



ANKARAN DOKONČNO PADEL

2



Še zadnji poskus ustanavljanja občine Ankaran je v zahvalo modri in trezni presoji odgovornih slovenskih poslank in poslancev prejšnji teden padel.

KONČNA STALIŠČA KOMISIJE ZA DPN

7



Županova komisija, ki skuša DPN za Luko Kopear postaviti na realna tla in približati ljudem, je izoblikovala svoja končna stališča.

OBČINA NI PREZADOLŽENA!

8



Del opozicije skuša tudi letos na vsak način in za vsako ceno javnost prepričati, da je občina – in to že devetič zapored – pred bankrotom. Resnica je seveda povsem drugačna.

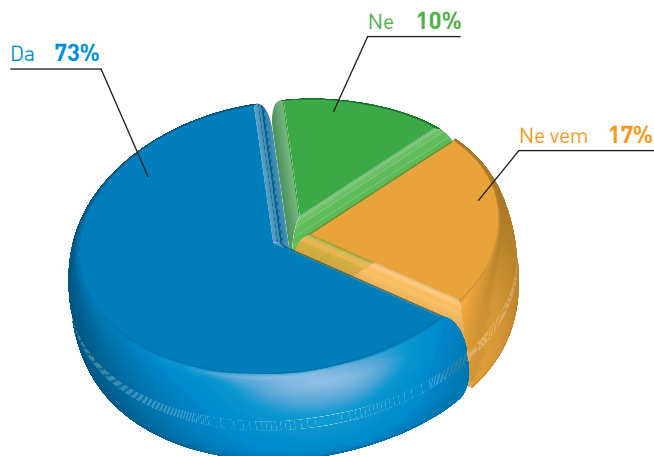
ŠPORTNI RAZCVET

32



Zatem, ko smo dobili popolnoma prenovljen nogometni in novatletski stadion, bazenski kompleks pa dobiva končno podobo, se nam nove kapitalne naložbe obetajo tudi na teniškem področju.

Ali menite, da bi predsednik državnega zbora Pavel Gantar moral razpisati volitve v Mestni občini Koper?



Vprašanje naslednjega meseca:

Kaj menite o zadnjem glasovanju poslank in poslancev, ki so z 48 glasovi proti in le 17 za ustavili še zadnji poskus ustanavljanja občine Ankaran?

- Odločitev poslancev je bila modra in edina pravilna.
- Odločitev ni bila pravilna.
- Ne vem.

Glasujte na www.koper.si



Če presenečenja iz čokoladnih velikonočnih jajc niso izpolnila vaših pričakovanj, so zagotovo za prelepo velikonočno darilo minuli konec tedna poskrbeli naši predstavniki ljudstva. Po dobrem letu pregovarjanj in tehtanju argumentov za in proti so poslanke in poslanci očitno zbrali toliko zdrave pameti in preudarnosti, morda tudi poguma, da so na seji državnega zbora minuli teden gladko zavrnila še zadnji poskus ustanovitve občine Ankaran in tako ohranili veliko, enotno in zavidanja vredno občino, Mestno občino Koper. Velika večina se nas je novice seveda razveselila, a glede na preteklo izkušnjo, je povsem logično, da tudi tokrat stvar jemljemo z

rezervo in šampanjce na hladnem hranimo za prihajajoče mesece, ko bomo tudi v naši občini končno dočakali lokalne volitve. In zato je povsem upravičeno in legitimno, da se tudi na referendumu sprejeta plebiscitarna odločitev večine prebivalcev in prebivalcev naše občine, da si želi živeti pod varnim okriljem velike in enotne občine, zdaj utemeljeno sprašuje, kako naprej? Je na tej točki saga o Ankaranu vendarle končana?

Se bodo razvpiti koprski odvetnik Danijel Starman in njegovi razbijači, ki si na vse kriplje in za vsako ceno prizadevajo priti do svojega koščka pogače (beri luškega denarja) in svojih pet minut slave, vendarle vdali? Napoved Starmanovih pobudnikov ustanovitve občine Ankaran, da se bodo v primeru razpisa lokalnih volitev v Koprju znova obrnili na ustavno sodišče in njihova grožnja o ponovnem snidenju v državnem zboru, zvenita že bolešno. Še več, zdi se, da je to zadnji krik iz obupa, ki ga sploh ne gre več jemati resno.

mag. Andreja Čmaj Fakin
Odgovorna urednica

Ankaran dokončno padel!

V sredo, 20. aprila, je v Državnem zboru padel še zadnji poskus ustanovitve občine Ankaran.

Spomnimo, da so zadnjega izmed predlogov za ustanovitev občine Ankaran vložili vodje koalicijskih poslanskih skupin in poslanske skupine SLS.

Sicer pa je bilo poskusov za ustanovitev občine Ankaran v preteklosti že veliko. Zadnje pobude segajo v leto 2008, ko je v DZ pobudo za ustanovitev nove občine Ankaran vložil poslanec Anton Kokalj (NSi). Postopek je bil zaradi volitev v DZ oktobra 2008 prekinjen, februarja 2009 pa je predlog za začetek postopka za ustanovitev občine Ankaran ponovno vložil poslanec Franco Juri (Zares).

DZ je nato samo na območju KS Ankaran razpisal referendum, na katerem se je le tretjina Ankarančanov (oziroma 950 prebivalcev) izrekla za ustanovitev lastne občine, 750 Ankarančank in Ankarančanov pa se je nedvoumno izreklo za enotno Mestno občino Koper. Preko 1000 Ankarančank in Ankarančanov pa se referendumu sploh ni udeležilo.

Marca lani je nato vlada v obravnavo v DZ poslala predlog novele zakona o

ustanovitvi občin ter o določitvi njihovih območij, ki je poleg ustanovitve občin Ankaran predvideval še ustanovitev občine Mirna. DZ je nato zakon, s katerim bi ustanovili občini Ankaran in Mirna, potrdil, a je državni svet nanj vložil veto, ki pa ga poslanec ob ponovnem glasovanju ni uspelo preglasovati, saj je zmanjkal en glas.

Takoj zatem sta bila v državni zbor vložena dva ločena zakona za ustanovitev občin, tokrat posebej za Ankaran in posebej za Mirno. Še isti mesec je DZ sklenil, da je predlog za ustanovitev občine Mirna primeren za nadaljnjo obravnavo, ustavil pa je postopek za Ankaran.

Pobudniki novih občin so se obrnili na ustavno sodišče. Slednje je DZ naložilo, da ugotovljeno protiustavnost odpravi v roku dveh mesecev in ustavi omenjeni občini. Vlada je nato v DZ znova vložila predlog za ustanovitev občine, a se je njegova pot končala že na odboru za lokalno samoupravo. Sledil je ponovni predlog, ki so ga tokrat vložili poslanci SLS, a ga je na matičnem odboru doletela enaka usoda.



Očitno je med poslanci prevladal razum. Z 17 glasovi za in kar 48 glasovi proti (od skupno prisotnih 73 poslank in poslancev) so ustavili postopek ustanavljanja občine Ankaran in tako ohranili enotno Mestno občino Koper. Čestitamo!

Kako so glasovale naše poslanke in poslanci?

V postopku sprejemanja novele zakona o ustanovitvi občin je ZA glasovalo le 17, PROTI pa 48 poslank in poslancev.

Glasovanje 20. 4. 2011

Poslanska skupina Socialnih demokratov (SD)		Poslanska skupina Slovenske demokratske stranke (SDS)	
Bojan Kontič (vodja)	-	Jože Tanko (vodja)	PROTI
Samo Bevk (namestnik vodje)	-	Alenka Jeraj (namestnica vodje)	PROTI
Melita Župevc (namestnica vodje)	-	Rudolf Petan (namestnik vodje)	PROTI
Julijana Bizjak Mlakar (članica)	PROTI	Marjan Bezjak (član)	PROTI
Mirko Brulc (član)	PROTI	France Cukjati (član)	PROTI
Renata Brunskole (članica)	-	Milan Čadež (član)	PROTI
Alan Bukovnik (član)	PROTI	Zvonko Černač (član)	PROTI
Anton Colarič (član)	-	Vinko Gorenak (član)	PROTI
Bogdan Čepič (član)	PROTI	Ivan Grill (član)	PROTI
Andreja Črnak Meglič (članica)	-	Branko Grims (član)	PROTI
Silva Črnugelj (članica)	PROTI	Robert Hrovat (član)	-
Matevž Frangež (član)	PROTI	Eva Irgl (članica)	-
Matjaž Han (član)	-	Janez Janša (član)	PROTI
Luka Juri (član)	PROTI	Jožef Jerovšek (član)	PROTI
Anton Kampuš (član)	PROTI	Danijel Krivec (član)	PROTI
Janja Klasinc (članica)	-	Zvonko Lah (član)	PROTI
Miroslav Klun (član)	ZA	Rado Likar (član)	PROTI
Marijan Križman (član)	PROTI	Branko Marinič (član)	PROTI
Dušan Kumer (član)	ZA	Darko Menih (član)	PROTI
Darja Lavtižar Bebler (članica)	ZA	Miro Petek (član)	-
Dejan Levanič (član)	PROTI	Iztok Podkrižnik (član)	-
Andrej Magajna (član)	-	Marijan Pojbič (član)	-
Tomaž Tom Mencinger (član)	PROTI	Štefan Tisel (član)	PROTI
Breda Pečan (članica)	ZA	Peter Verlič (član)	PROTI
Majda Potrata (članica)	PROTI	Andrej Vizjak (član)	PROTI
Miran Potrč (član)	-	Milenko Žihel (član)	-
Andreja Rihter (članica)	PROTI	Aleksander Zorn (član)	PROTI
Janko Veber (član)	ZA		
Kikelj Janez	PROTI		
Poslanska skupina ZARES – nova politika (ZARES)		Poslanska skupina italijanske in madžarske narodne skupnosti (NS)	
Cvetka Zalokar Oražem (vodja)	ZA	Roberto Battelli (član)	PROTI
Franci Kek (namestnik vodje)	ZA	László Göncz (član)	PROTI
Pavel Gantar (član)	ZA		
Franco Juri (član)	ZA		
Lojze Posedel (član)	PROTI		
Alojzij Potočnik (član)	-	Nepovezani poslanec (NeP)	
Vito Rožej (član)	ZA	Vili Rezman (član)	PROTI
Tadej Slapnik (član)	-	Franc Žnidaršič (član)	PROTI
Vili Trofenik (član)	PROTI		
Poslanska skupina Slovenske nacionalne stranke (SNS)		Poslanska skupina Demokratične stranke upokojencev Slovenije (DeSUS)	
Zmago Jelinčič Plemeniti (vodja)	-	Joško Godec (vodja)	PROTI
Miran Györek (namestnik vodje)	PROTI	Anton Urh (namestnik vodje)	PROTI
Bogdan Barovič (član)	-	Franc Jurša (član)	PROTI
Silven Majhenič (član)	PROTI	Vasja Klavara (član)	PROTI
Sara Viler	-	Matjaž Zanoškar (član)	PROTI
Poslanska skupina Poslanski klub Liberalne demokracije Slovenije (PK LDS)		Poslanska skupina Slovenske ljudske stranke (SLS)	
Borut Sajovic (vodja)	-	Jakob Presečnik (vodja)	ZA
Ljubo Germič (namestnik vodje)	ZA	Radovan Žerjav (namestnik vodje)	ZA
Anton Anderlič (član)	ZA	Franc Bogovič (član)	-
Milan Gumzar (član)	ZA	Gvido Kres (član)	-
Miran Jerič (član)	ZA	Franc Pukšič (član)	-
		Janez Ribič (član)	ZA

Rekel in ostal živ

Izbrali smo nekaj zanimivih izsekov iz razprave poslancev na seji, 19. aprila.



ZVONKO LAH (SDS):
Ustavno sodišče je odločilo, da je Mestna občina Koper protiustavna zato, ker ruralni del, zaledje Kopra ne spada v skupno občino Koper. Po našem mnenju še vedno ni odpravljena odločba Ustavnega sodišča, stara več kot petnajst let. Nakar se je pojavila pobuda za ustanovitev občine Ankaran, ki pa ne razrešuje te odločbe, Ustavnega sodišča izpred dobrih petnajst let. Naše mnenje je, da bi morala Vlada reševati to problematiko tako, da bi rešila tudi neustavnost odločbe iz leta 1994 in reševati Mestno občino Koper v celoti. S tem, ko bi določili občino Ankaran, bi samo še poglobili problematiko, ne pa reševali.



JOŽE TANKO (SDS):
Mislim, da takšna pogrevanja, kot se sedaj dogajajo, ko imamo pred seboj zakon, ki celo ni skladen z rešitvami, ki jih je predlagala ta koalicija, namreč, ko je zaprla in postavila blokado pod vse predloge, ki ne izpolnjujejo pet tisoč prebivalcev za novo občino, da priti v zakonodajni postopek z neko rešitvijo, ki ne izpolnjuje, ki ima komaj dve tretjini tega kvoruma, je milo rečeno posmehovanje zakonom, posmehovanje ustavni ureditvi, posmehovanje pravih vsemu, kar v tem imamo.



MATEVŽ FRANGEŽ (SD):
Še enkrat sporočam prizadetim prebivalcem, da naj odgovornost za to, zakaj v dani situaciji ni mogoče spoštovati njihove volje, zastavijo tistim, ki so pred njih postavili referendumsko vprašanje, ki ga ta Državni zbor ob odgovornem ravnanju nikoli ne bi smel zastaviti.



VILI REZMAN (skupina nepovezanih poslancev):
Ta poskus v seriji je samo še en prispevek k temu, da se bo nervoza v slovenski družbi povečevala. Iz dneva v dan postajamo bolj živčni in samo vprašanje je, koliko nas še loči do tiste meje, ko bomo lahko rekli, ne samo, da je prisotna nervoza, ampak da smo postali celo nevrotična družba. Mi k temu ne želimo prispevati, zato bomo vsi trije nasprotovali temu, da se na zemljevid Slovenije doda še ena občina.



FRANC BOGOVIČ (SLS):
Razvoj Luke Koper ne bo ogrožen, če bo območje Luke ležalo v dveh občinah. Pričakujemo celo večjo sprejemljivost za razvoj Luke.



ANTON KAMPUŠ (SD):
Tudi sam razmišljam o tem, kaj pomeni nadaljnja drobitev še teh manjših občin. Ali je to rešitev? Ali je nadaljnja drobitev rešitev? Še posebej ob dejstvu, ker sem nekajkrat obiskal tudi naše sosednje države in ugotovitev je jasna, da v tem trenutku v Evropi v večini držav potekajo procesi združevanja, minimalno občin, ali občin, ampak tudi regij. Tudi manjše regije se združujejo, neverjetno, kako tečejo ti procesi, pri nas pa seveda obratno.



JAKOB PRESEČNIK (SLS):
Imeli smo, mislim da, dobrimi 14 dnevi, so imeli volitve v novi občini Mirna, pa jaz sploh ne vidim posebne razlike med eno občino in drugo. Tudi glede pogojev in tako dalje.



MARIJAN KRIŽMAN (SD):
Zakaj vendar nadaljujemo drobljenje zato, ker nismo z enim človekom zadovoljni. Kaj pa če jutri, ko bomo izvedli volitve, ne bodo iz neke druge krajevnne skupnosti zadovoljni s tistim županom, ki ga bom izvolili, ali se bomo spet v Državnemu zboru pogovarjali, kdaj bomo naredili v Kopru novo občino?



MATJAŽ ZANOŠKAR (DESUS):

Dejstvo je, da je Slovenija premajhna, da bi se občine delile še na manjše enote, ki same niso zmožne zagotavljati svojega delovanja in financiranja ter da bi bilo potrebno te male občine spodbujati k združevanju. Združene bi namreč lažje funkcionirale ter svojim občanom in občanom zagotovile potrebno infrastrukturo in zadovoljili njihove potrebe. Moramo priznati, da obstajajo močni lokalni interesi peščice oseb, ki bi želeli opravljati, voditi to svojo občino, ne glede na to, ali so te občine funkcionalne ali ne.



ROBERTO BATTELLI (predstavnik italijanske manjšine)

Ustanovitve te občine ne odgovarjati tedanjim zakonskim kriterijem, še manj pa sedanjim zakonskim kriterijem. Kršena sta bila 5. in 13.a člen prejšnjega zakona. Prejšnji 5. in sedanji 6. člen zakona pravi, da na narodnostno mešanih območjih morajo občine biti ustanovljene tako, da so zagotovljene pravice narodnih skupnosti, ne da bodo zagotovljene. Tam se občine ne morejo ustanovljati na podlagi obljub o boljšem, kakršnemkoli že prihodnjem položaju narodne skupnosti. Poglejte, vse se začne pravzaprav 20. maja 1994, ko neka državljanska pobuda, slovenska Istra iz Kopra, doseže, da postane Koper neustavna občina in potem rafalno se nadaljujejo te akcije te iste pobude, naslednja je od 15. julija 1994 in tako naprej in tako naprej. Ve se, kdo stoji za tem. Točno se ve, kdo stoji za tem in tudi ve se, kdo je bil vpleten v lastništvo Adrije v Ankaranu.

Besedni dvoboj med Juriji

Nečak in stric glede vprašanja Ankarana ostajata vsak na svojem bregu.



Luka Juri (levo), Franco Juri (desno)

Franco Juri:

Mi imamo izid enega referenduma, ki je bil leta 2009 na zakonit način dokončan in tudi potrjen v Državnem zboru. Na drugi strani imamo odločbo Ustavnega sodišča, ki ocenjuje, da se je zgodila arbitrarnost v tem Državnem zboru. V čem je ta arbitrarnost? Arbitrarnost je v tem, da mi smo najprej potrdili vse, pripeljali referendum do konca oziroma Ankaranci so ga pripeljali do konca, nato smo ga celo potrdili, potem smo potrdili zakon. Zakon je bil ustavljen v Državnem zboru zaradi lobiranja lokalnih faktorjev v Državnem svetu, je doživel veto, vrnil se je v Državni zbor in tukaj je bilo 45 glasov. Manjkal je en glas.

Luka Juri:

Slišali smo: "Potrebno je ustanoviti novo občino zaradi rezultata referenduma, ker je za glasovalo 65% udeležencev na referendumu, kar točneje pomeni 35% vseh volivk in volivcev na območju Ankarana." Zakon o lokalni samoupravi pa določa, da se del občine lahko izloči z občine in ustanovi kot občina, če se tako odloči večina prebivalcev in tudi preostali del občine izpolnjuje pogoje za občino.

Franco Juri:

Specifična posebnost Ankarana je narodno mešano območje.

In tu je, recimo, relevanten argument, ki ga je treba »gospod Battelli je izpostavil določene vidike, vendar tudi Ustavno sodišče je ugotovilo, da ti pomisleki niso dovolj konsistentni, da bi lahko dokazali, da je kršen 7. člen znamenitega posebnega sporazuma, Londonskega memoranduma. Torej naklepa, da bi škodovali manjšini, tukaj ni.

Luka Juri:

Zgodovinska škoda se dela s tem, ker se ne spoštuje londonskega memoranduma in Osinski sporazum. Na podlagi te odločitve Ustavnega sodišča se lahko čez nekaj let zgodi, da v sosednji Furlaniji, Julijski krajini ukinejo tri male občine; Dolino, Zgonik in Repentabor; denimo. Če se

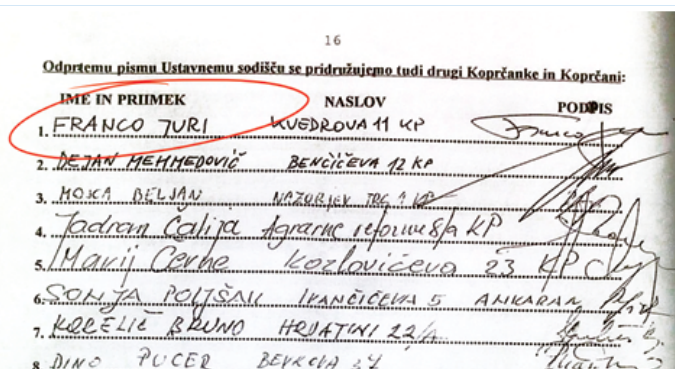
Luka Juri:

Razlog za ustanovitev občine Ankanan je po mojem mnenju političen. Tu se tisti, ki smo v koprskem občinskem svetu v opoziciji in kljubujemo županu Borisu Popoviču razlikujemo. Nekateri mislimo, da je treba župana premagati na volitvah. Drugi očitno menijo, da ga na volitvah niso sposobni premagati, zato so pripravljene škodovati celotni občini in spodbujati nesporazume med nami zato, da bi škodovali trenutnemu županu.

Sloveniji ne zdi pomembno, tanoviti novo občino na narodda mora spoštovati določila nostno mešanih območjih.../ londonskega memoranduma ... / Seveda pogoj je, da so zakaj bi se tega določila držali uresničene in zagotovljene v Italiji? vse posebne ustavne pravice narodnosti. To drži. Ampak

Franco Juri:

In je res, da zakon o lokalni opisane do konca, kaj mora samoupravi velevala, da se usbiti, ali je to dvojezičnost ali tanavljajo nove občine, in s to samoupravna skupnost ali tem, da obstaja možnost usje to šola in vrtec.



Luka razkrinkal kameleonsko obnašanje strica Franca

»Rad bi vam prebral odprto pismo Ustavnemu sodišču Republike Slovenije, datirano 28. september 1998. Takrat ko je ustavno sodišče že enkrat zamrznilo volitve v občini Koper, ker je zahtevalo njegovo delitev, pa smo vendarle potem eno leto kasneje lahko imeli volitve, brez da bi razdelili občine. Pa potem poskusite malo razmisliti o tem, kdo je bil prvopodpisani s strani civilne družbe v Kopru za tem pismom. Bom samo nekaj odstavkov: Spoštovani ustavni sodniki, vzeli ste si pravico. Ni na jasno na osnovi katerega ustavnega določila podaljšati mandat sedanjim občinskim organom in s tem preprečiti občankam in občanom te občine udeležbo na novembrskih lokalnih volitvah, ki jih je razpisal predsednik Državnega zbora za vse državljane in državljane Republike Slovenije. Kot prebivalci Mestne občine Koper se zaradi tega vašega dejanja počutimo prikrajšani in okradeni za enega od

postulatov demokracije enakost pred zakonom ter za eno od osnovnih človekovih pravic in temeljnih svoboščin, to je za pravico voliti in biti voljen, pravico do izbire. Zaskrbljujoče je poznanje, da so pravice, ki si si jih priboril ter zapisal v Ustavi odvisne od razpoloženja in lahko tudi zmotne presoje skupine ljudi. Odločili ste, da se moramo v Kopru zato, da bi izvajali ustavno pravico do lokalne samouprave, pokoriti vašemu tolmačenju le-te.

Preobrazba, ki je sistem 60, morda res prevelikih, a zagotovo produktivnih in finančno močnih komun razbila v skoraj 150, po novem celo 190 manjših in bolj potrošniško naravnanih občin nas namreč ni prepričala. Predvsem takrat, ko so bili pri oblikovanju in ustanavljanju te skupnosti prepoznavni zelo ozki politični in celo osebni interesi ter nenačelni prijemi in ko se je pokazalo, da bo vse to vodilo k povečanju proračunske porabe. Kako aktualno je to pismo še danes, 12 let kasneje«.

Za volitve v Mestni občini Koper se je zavzel tudi Državni svet

Državni svet podpira Predlog zakona, ki daje pravno podlago za razpis rednih lokalnih volitev v Mestni občini Koper. Državni svet Republike Slovenije je na svoji 36. seji (13. aprila), sprejel mnenje k Predlogu zakona o razpisu rednih lokalnih volitev v Mestni občini Koper.



Državni svet predlaga, da se Predlog zakona o razpisu rednih lokalnih volitev v Mestni občini Koper sprejme čim prej in tako občankam in občanom Mestne občine Koper omogoči uresničitev volilne pravice.

Državni svet je ugotovil, da se v Mestni občini Koper zaradi odlašanja z razpisom volitev krši pravica do periodičnosti volitev, kar je tudi po mnenju Ustavnega sodišča eden najpomembnejših elementov volilne pravice in načela demokratičnosti. V zvezi s stališčem Ustavnega sodišča v odločbi U-I-137/10-47, da »krajši zamik volitev ne pomeni nedopustnega posega v volilno pravico«, Državni svet opozarja, da z odlašanjem

razpisa lokalnih volitev v Mestni občini Koper ne moremo več govoriti o krajšem zamiku volitev, ampak o časovnem zamiku, ki ni v sorazmerju s trajanjem celotnega mandata občinskih organov. »S tem pa je ogrožena pravica prebivalcev do uresničevanja lokalne samouprave preko organov, ki se volijo na periodičnih volitvah«, ugotavlja Državni svet.

Državni svetniki so ugotovili še, da sta Mestna občina Koper in Obalna samo-

upravna skupnost italijanske narodnosti že podali pozitivno mnenje k Predlogu zakona, Vlada pa mu ne nasprotuje

Zagotoviti ustavno pravico do volitev

S podobno situacijo so se v Mestni občini Koper že soočili leta 1998/1999, ko je bil z odločbo Ustavnega sodišča U-I-301/98 organom Mestne občine Koper podaljšan mandat do nastopa mandata organov novih občin, ustanovljenih v skladu z Ustavo. Ker tudi takrat ni prišlo do ustanovitve novih občin na območju Mestne občine Koper, ki bi bile skladne z Ustavo (ni bilo »politične volje«), je Državni zbor junija 1999, še pred potekom enoletnega roka, ki ga je postavilo Ustavno sodišče, zaradi zagotovitve ustavne pravice državljanov do volitev organov lokalnih skupnosti, sprejel Zakon o razpisu rednih lokalnih volitev v Mestno občino Koper (Ur. l. RS, 53/99). V postopku za oceno ustavnosti zakona je Ustavno sodišče z odločbo

Ustavno sodišče je z odločbo U-I-137/10-47 odločilo, da je Zakon o ustanovitvi občin ter določitvi njihovih območij v neskladju z Ustavo, hkrati pa je Državnemu zboru naložilo, da v roku dveh mesecev od objave odločbe v Uradnem listu odpravi to neskladje, in odpravilo Akt Predsednika Državnega zbora o razpisu rednih volitev v občinske svete in županov v delu, ki se nanaša na volitve v Mestni občini Koper, ter podaljšalo mandat članov občinskega sveta in župana Mestne občine Koper do prve seje novoizvoljenih občinskih svetov.

U-I-163/99 odločilo, da navedeni zakon ni v neskladju z Ustavo in med drugim zavzelo stališče, da bi lahko daljši odlog lokalnih volitev pripeljal v situacijo, v kateri bi bilo bistveno ogroženo izvrševanje lokalne samouprave, ki ga občani uresničujejo s periodičnimi volitvami.



HONDINI DNEVI PRI AVTOPLUSU



HONDA

5.-7. MAJ : PREDSTAVITEV NOVEGA MODELA JAZZ HYBRID, TESTNE VOŽNJE, BREZPLAČNI PREGLEDI

7. MAJ : SPRETNOSTNE IGRE Z BOGATIMI NAGRADAMI, ANIMACIJA, GLASBA, OTROŠKI KOTIČEK, PRESENEČENJE - TORTA VELIKANKA

VABLJENI !!!

AVTOPLUS d.o.o. Koper, 05/613-70-44



Županova komisija za DPN izoblikovala končna stališča

Županova komisija za oblikovanje stališč in pripomb k predlogu DPN za celovito prostorsko ureditev pristanišča za mednarodni promet v Kopru je sredi aprila izoblikovala končna stališča do prostorskega načrta, ki jih bo posredovala Ministrstvu za promet in Ministrstvu za okolje in prostor Republike Slovenije.



Komisija se je osredotočila na vitalne točke, od katerih, kot je rekel predsednik komisije dr. Luka Juri, ne nameravajo odstopiti. Gre namreč za še dopusten kompromis med normalnim življenjem v Kopru in potrebami po širjenju pristanišča.

Županova komisija predlagani osnutek DPN sicer podpira, vendar izključno pod pogojem, da ga pristojni ministrstvi, ministrstvo za okolje in prostor ter ministrstvo za promet ponovno preučita in ob tem upoštevata tudi predlagane pripombe oziroma zahteve Mestne občine Koper ter seveda želje koprskе lokalne skupnosti.

Konkretni predlogi in rešitve

Komisija je ponovno odprla vprašanje tehnologije mobilnega pomola, ki bi jo moralo ministrstvo upoštevati pri načrtovanju razvoja koprškega pristanišča, prav tako pa opomnila na ambici-

oznejši razvoj zalednih terminalov za skladiščenje tovarov. Ministrstvu za promet je ob tem predlagala, da predvidi in podrobneje načrtuje tudi tovorni promet, saj bo ta, zaradi povečanega prometa obremenjeval cesto, predvsem pa železnico, s tem pa Rižansko dolino in Kraški rob. Ob tem predlaga tudi, da iz DLN izbriše predvidevano postavitev bencinskega servisa v Bertokih. Kot omilitveni ukrep predlaga Ministrstvu za okolje in prostor opustitev kemične industrije na območju Dekanov. Predlaga tudi, naj uresniči dogovor z dne 20.6.2002 z Mestno občino Koper, na podlagi katerega bo država

Mestni občini Koper zagotovila nadomestna stavbna zemljišča, ki se jim je slednja odpovedala v prid Škocjanskemu zatoku. Prav tako predlaga, da v okviru dejavnosti za ureditev DPN država tudi odkupi vsa zemljišča v lasti Mestne občine Koper, ki se nahajajo znotraj območja DPN, saj bo tako mogoče lažje izvesti njegovo uresničitev.

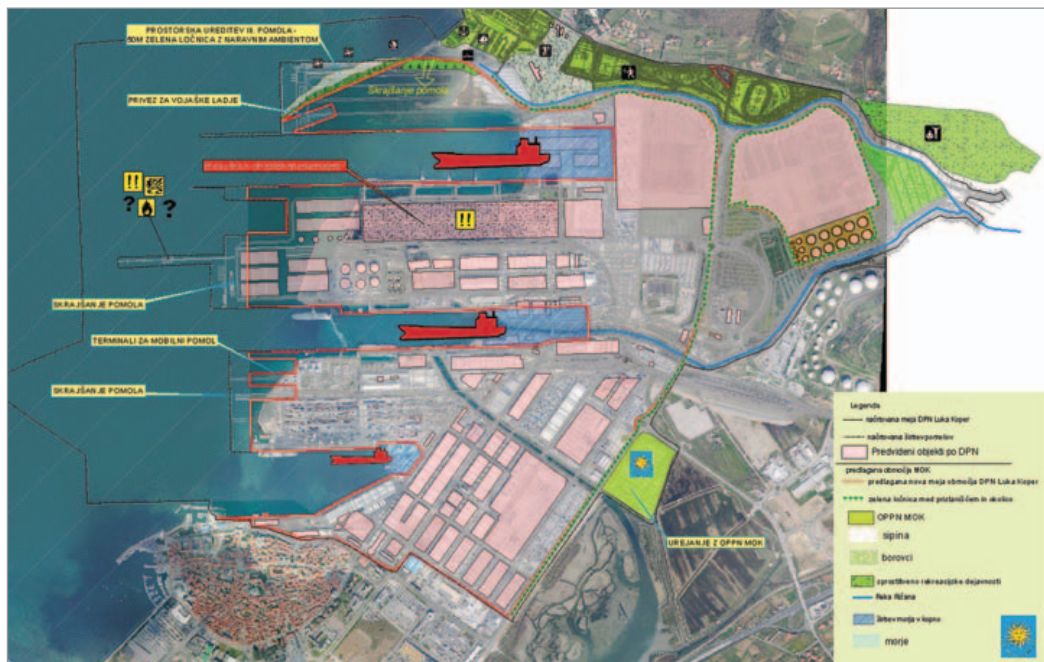


Predsednik komisije dr. Luka Juri je izrazil upanje, da se bo država modro odločila za upoštevanje sprejetih pripomb, zlasti zato, ker predstavljajo smiselni kompromis in so dobile širšo podporo politike in predstavnikov koprskih krajevnih skupnosti oziro-

ma prebivalcev. »Država se mora zdaj odločiti, ali te maloštevilne, a za nas vitalne pripombe ignorirati in s tem tvegati, da DPN v realnosti ne bo nikoli zaživel, ali pa si vzeti še 11 mesecev časa, kolikor jih je potrebnih, da se v načrt vključijo pripombe, in se tako zagotovi tudi podporo lokalne skupnosti. Pri teh prizadevanjih pa pričakujem podporo tudi ostalih koprskih poslancev in poslanke, saj nas je v Državnem zboru kar pet.«

OSNOVNA IZHODIŠČA:

1. Dolžina prvega pomola na južnem delu ostane enaka sedanji dolžini v naravi, na severnem delu pa se lahko podaljša le do točke, do katere sega južni del.
2. Drugi pomol se podaljša le do točke, do katere sega prvi pomol.
3. Predvidi naj se možnost podaljšanja operativne obale s poglobitvijo luških bazenov proti kopnemu, torej proti vzhodu.
4. Privez za utekočinjeni plin na koncu drugega pomola se briše iz DPN.
5. Privez z valobranom za vojaško mornarico na tretjem pomolu se uredi na ekstremni jugozahodni točki pomola, in to poševno, v smeri do 45° od jugozahoda proti severovzhodu, severno mejo pomola pa se pomakne vsaj 50 metrov južneje.
6. Evropski energetski terminal na drugem pomolu naj se omeji na nujne manipulative površine, za skladiščenje naj se predvidi zaledni terminal.
7. Območje tehnološkega parka naj se izloči iz območja DPN, v kolikor pa tehnološki park ostaja, naj se v DPN vključi celotno območje Škocjanskega zatoka in ne le tehnološki park.



Občina še zdaleč ni prezadolžena!

Po članku v enem od slovenskih časnikov, ki je objavil rezultate poslovanja slovenskih mestnih občin v lanskem letu, se je po pričakovanju oglasil del opozicije v koprskem občinskem svetu. Toda Mestna občina Koper je v odlični kondiciji, kljub zelo resni gospodarski krizi, s katero se naša vlada enostavno žal več ne zna spopasti.



Župan Boris Popovič ob tem pravi: »Nobeno presenečenje torej ni, da take neumnosti o zadolževanju in finančni problematiki Mestne občine Koper piše prav Oljka, privatna stranka znane in nedvomno »uspešnega oziroma najuspešnejšega« bivšega generalnega direktorja Tomosa Viktorja Markežiča. Znano je, da je 2400 delavcev tega nekoč paradnega konja obalnega gospodarstva, prav pod njegovim vodstvom končalo na cesti. Zanimivo ob tem je, da je objavo o stečaju Tomosa vrli Markežič, nesporni šef Oljke, objavil v srbskem časopisu Borba. Vsi namreč dobro vemo, da je bil ta časopis, tako v Kopru kot v celi Sloveniji, zelo bran [ha ha]. Seveda v cirilici. Opravičevati se, ali pa razlagati ne-

komu, ki ima tako briljantno gospodarsko zgodovino, se v tem trenutku Mestni občini Koper ne zdi potrebno.«

Ob tem v Mestni občini Koper ponovno pojasnjemo: »Občina nikakor ni prezadolžena. V zadolževanje in v povečanje naložb je šla izključno zaradi pravilnega dojemanja resne gospodarske krize, ki nas je vse skupaj doletela. In še to: glede na znane zelo stroge pogoje ministrstva za finance glede zadolževanja občin ima naša občina možnosti še dodatnega zadolževanja, kar pomeni, da je teza o prezadolževanju koprške občine čisto navadna politična floskula.«

V Mestni občini Koper smo pri obeh prejšnjih proračunih, proračunih za leti 2009 in 2010, napovedovali, da zaradi svetovne gospodarske krize, ki je zajela tudi našo državo, ne bomo zmanjševali obsega naložb, ampak ravno obratno. Ob tem smo zelo jasno povedali, da se bo Mestna občina Koper zaradi tega namenoma zadolžila, in sicer z enim samim razlogom – da bi krizo prebrodili čim bolj enostavno in brez večjih pretresov.

Podrobne številke, ki

dokazujejo tudi, da smo vrednost občinskega premoženja v tem času povečali za 90 milijonov evrov, so na vpogled v zaključnem računu, ki so ga občinski svetniki obravnavali na seji 21. aprila.

Ob tem je treba povedati, da je Mestna občina Koper v zadnjih dveh letih izvajala vse tiste nujno potrebne naložbe v infrastrukturo, ki bi jih tudi sicer morala narediti, vendar smo se namesto, da bi na njihovo uresničitev čakali še kako leto, odločili, da jih izpeljemo takoj.

V Mestni občini Koper smo prepričani, da je bila ta pot v času vsesplošne krize pravilna, še več, menimo, da bi morala to pot ubrati tudi naša država, podobno kot Nemčija, ki je na ta način že davno našla izhod iz krize in danes velja spet za paradnega konja evropskega gospodarstva. Žal je naša država pri tem enostavno zaspala. Namesto, da bi pospešila gradnjo nujno potrebnih infrastruktur, ki bi jo tudi sicer morala realizirati v prihodnjih letih, ter da bi v času, ko so cene gradbenih storitev za investitorje zelo ugodne, plačevala delavce, da delajo poceni, sedaj, kot je znano, infrastrukture ni, te iste delavce pa za to, ker enostavno nimajo

dela, za ne delo plačuje prek socialnih transferjev.

V odlični finančni kondiciji

Kot zanimivost naj povemo, da je Mestna občina Koper lastnica 700 tisoč kvadratnih metrov površin stavbnega zemljišča na območju Luke Koper, ki nanese, v primeru, da bi zemljišče ovrednotili, in sicer po 100 evrov na kvadratni meter, k temu pa dodali še približno 100 evrov komunalnega prispevka na kvadratni meter, že 140 milijonov evrov. Pri tem ne smemo pozabiti, da je MOK za potrebe države, in sicer na območju Škotskega zatoka nanjo prenesla kar 1,5 milijona kvadratnih metrov stavbnega zemljišča, kar bi v primeru zgoraj omenjene računice, 100 evrov na kvadratni meter in 100 evrov za kvadratni meter komunalnega prispevka, zneslo skupaj 300 milijonov evrov. Da o vseh ostalih nepremičninah in drugih vrednosti, ki jih ima MOK v lasti in posesti sploh ne govorimo. »Tako, da gospodje iz Oljke, naj vam iz prve roke povem, da če je kaj stabilnega v tej državi, je to zagotovo Mestna občina Koper. Lep pozdrav,« pravi za konec župan Boris Popovič.





NAŠE PREDNOSTI SO VAŠE KORISTI

- projekt bomo zgradili skladno z vašimi željami in potrebami
- skupaj bomo določili način gradnje in materiale
- pripravili bomo terminski plan in ga skupaj spremljali
- gradbišče bomo prijavi, ga zaščitili in skrbeli za urejenost
- z vodjo gradbišča boste ves čas gradnje tesno sodelovali
- gradili bomo stroškovno in časovno najbolj racionalno

+ 386 (0)5 663 56 00 • GRADNJE@MAKRO5.SI • WWW.MAKRO5.SI

GRADIMO: HIŠE • POSLOVNE PROSTORE • HOTELE

Občinske finance so stabilne

Del opozicije skuša tudi letos javnost prepričati, da je občina že devetič zapored pred bankrotom. Resnica je seveda povsem drugačna.



Kot je povedal Viljan Tončič, vodja Samostojne investicijske službe Mestne občine Koper, je koprška občina v lanskem letu realizirala več kot 90 odstotkov projektov in to z manj sredstvi, kot je bilo sprva predvideno, s tem pa ovrigel natočevanja, da je razvoj Mestne občine Koper v zastoju in da ta, zaradi nesprejetega proračuna ne izvaja nikakršnih investicij.

»Absolutno neresnične in podtikajoče so lansirane informacije, da je občina prezadolžena. To nikakor ne drži! Zadolžitev občine je v okviru zakonskih limitov in je tudi izpeljana skladno z vsemi zakonskimi postopki in s privolitvijo ministrstva za finance: občina

ima na podlagi zakona celo možnost nadaljnjega zadolževanja, saj ni presegla limitov, ki so določeni z zakonom o financiranju občin«, pravi predstojnica urada za finance in računovodstvo Vilma Milunovič, ki pojasnjuje, da so lažna navajanja tudi ta, da naj bi bil zaradi nesprejetega proračuna blokiran razvoj Mestne občine Koper, saj je po njenem kvečjemu nasprotno.

Mestna občina Koper je uspešno izpeljala zadnji dve krizni leti

Po besedah Vilme Milunovič je namreč tako omogočeno nemoteno izvajanje investicijskih nalog, ki se iz preteklega leta nadaljujejo in zaključujejo šele v letošnjem letu. »In če je država morala v letu 2009 sprejeti kar dva rebalansa, nam to ni bilo potrebno, ker smo na osnovi razmer znali dovolj dobro zastaviti tudi strategijo delovanja v takih razmerah. Obe leti, leto 2009 in 2010, smo uspeli preveslati brez rebalansov in ju prebroditi tudi brez finančnih zastojev,« je razložila in dodala, da je Mestni občini Koper to uspelo z vgraditvijo fleksibilnosti in večletnega okvira v pro-

računsko načrtovanje ter z učinkovitim finančnim upravljanjem pri izvajanju proračuna. Koprška občina je v tem okviru načrtovala in realizirala tudi zadolževnje proračuna v letih 2009 in 2010, in po besedah Vilme Milunovič s tem omogočila realizacijo začrtanih nalog v danih razmerah, pri čemer občina pokriva vse obveznosti v celoti, predvsem pa pokriva izplačila najetih posojil, in to ne da bi bilo okrnjeno financiranje javnih služb v dobrobit občanov.

Občina ni prezadolžena!

Milunovičeva je zavrnila tudi neresnične informacije, ki so se pojavile v javnosti, in sicer da je Mestna občina Koper prezadolžena. »To nikakor ne drži! Zadolžitev občine je v okviru zakonskih limitov in je izpeljana skladno z vsemi zakonskimi postopki ter s privolitvijo ministrstva za finance« je razložila Vilma Milunovič in dodala, da ima občina na podlagi zakona celo možnost

nadaljnjega zadolževanja, saj, kot pravi, ni presegla limitov, ki so določeni z zakonom o financiranju občin. Prav tako neresnična in neveljavna pa je po njenem mnenju tudi trditev, da Mestna občina Koper zadolžuje svoje občane. Tovrstne insinuacije je označila za golo zavajanje, kajti »Mestna občina Koper za izvajanje svojih pristojnosti prejema prihodke iz sistemskih virov, ki občinam pripadajo za izpolnjevanje njenih pristojnosti na osnovi ustave in zakonov, in iz njih plačuje vse svoje obveznosti.« Kot je dejala so prihodki v letu 2010 kljub krizi ostali na ravni leta 2009, občina pa se je v letu 2010 skladno s sprejetim proračunom zadolžila za 15 milijonov evrov, in sicer za financiranje investicij, ki jih je v skupni višini 46 milijonov evrov realizirala leto poprej. S tem je koprška občina sledila razvojni usmeritvi za izboljšanje javnega standarda, ob tem pa ves čas zagotavljala dinamiko naložb v občini, ki omogoča



V Mestni občini Koper so samo v lanskem letu realizirali skoraj vse zastavljene naložbe, od naložb v komunalno infrastrukturo, v vodovod, pokopališča (od 11 predvidenih, končanih 10), ceste (od 44 predvidenih, končanih 39), ureditev vaških jeder, vrtec, šol, igrišč in naložb v drugo komunalno infrastrukturo (10 od 10), ter še bi lahko naštevali.

Mestna občina Koper se s polno paro in enako dinamiko razvija tudi naprej. Kljub vsesplošni gospodarski krizi je razvojna naravnost Mestne občine Koper na zelo visoki ravni in še vedno visoko nad povprečjem v Sloveniji. Koprška občina je namreč za naložbe v obeh kriznih letih, se pravi letih 2009 in 2010, namenila približno 50 odstotkov vseh izdatkov, kar pomeni, da je ob pokrivanju vseh tekočih obveznosti za delovanje javnih služb MOK za investicije namenila več kot polovico svojega denarja. To je bila hkrati tudi zasluga uspešno zasnovane razvojne strategije, ki je zajeta v proračunskih ciljih in učinkovitih mehanizmih finančnega managementa.

delo številnim izvajalcem in ohranjanje gospodarske aktivnosti.

Občani niso zadolženi

Vilma Milunovič je povedala tudi, da je bilo 31. decembra lani stanje neodplačane glavnice vseh najetih kreditov Mestne občine Koper 38,75 milijona evrov, za odplačilo katerega bo v tem letu namenila 3,1 milijona evrov skupaj z obrestmi – kar znaša zgolj 5 odstotkov prihodka občine v tem letu. »To so dejstva iz katerih izhaja, da občina ni prezadolžena,« je ob tem povedala in razložila, da v primeru, da bi bili redni prihodki Mestne občine Koper za tak obseg zadolževanja morebiti prenizki, soglasja zanj s strani ministrstva za finance Mestna občina Koper sploh ne bi dobila, posojila prezadolženi občini pa ne bi odobrile niti banke.

Prav tako kot ni zadolžena Mestna občina Koper pa niso zadolženi niti njeni občani, je še dejala Vilma Milunovič. Gre namreč za dolg občine kot javne institucije, ki ji pripadajo tudi finančni viri in mehanizmi za odplačevanje najetih posojil. Za primerjavo je dejala, da predstavlja znesek letnega odplačila dolga, ki bi odpadel na enega občana Mestne občine Koper vsega skupaj 60 evrov, medtem ko znašajo redni prihodki občine na posameznega prebivalca kar 1115 evrov.

Konec leta 2010 je tako občina zaključila likvidnostno pozitivno, z 12 milijoni evrov na računih, s katerimi lahko nemoteno financira dokončanje lani začelih naložb in vseh sprotnih obveznosti za financiranje javnih služb.



»Vsi proračuni so vedno usklajeni s prioriteta 23 krajevnih skupnosti in tudi vsa pridobljena evropska sredstva so usmerjena v nove pridobitve v zaledju Kopra in niti evro v mestno jedro,« je rekel Tončič. Ob tem je zavrnil tudi namigovanja, da naj bi bila občina premalo dejavna pri prijavljanju na razpise za pridobitev evropskih sredstev. »Koper je ena redkih občin, ki uspešno pridobiva evropska sredstva in zadane projekte tudi realizira, kar pomeni, da jih dokonča in sredstva tudi dejansko pridobi,« pravi Tončič. Med drugim denimo ravno s pomočjo evropskih sredstev financirajo kanalizacijo v Dekanih (na fotografiji).

Pisma bralcev

Spoštovani,

pišem vam, ker se želim zahvaliti gospodu Borisu Popoviču, županu, ki je toliko lepega naredil za Mestno občino Koper in za mene osebno.

Sem Koprčanka, stara 60 let in v svojem življenju sem bila velikokrat ogoljufana zaradi svoje naivnosti. Velika odvetnika Danijel Starman in Janez Starman mi nista hotela prisluhniti in pomagati, saj za njiju nisem bila dovolj premožna. Tako sem ostala brez strehe nad glavo in brez osnovnih življenjskih potrebščin. Zato vas prosim, da objavite moje pismo, kajti edino gospod Boris Popovič je imel posluš zame in mi pomagal priskrbeti streho nad glavo, čeprav le za kratek čas, pa vendarle.

Draga občanke in občani Mestne občine Koper, ko bo čas volitev,

volite za gospoda Borisa Popoviča, kajti samo on je človek, ki ima posluš za malega človeka, samo on je tisti, ki nam je polepšal mesto Koper in ima čut za sočloveka. Njemu in njegovi družini želim še naprej veliko zdravja in uspešnega dela. Vsem sovražnikom in zlobnim ljudem v Mestni občini Koper, predvsem Danijelu in Janezu Starmanu, slednji si celo upa kandidirati za župana Mestne občine Koper (sramota), želim...

Še enkrat iskrena hvala vam gospod Boris Popovič za vso pomoč in podporo.

Bernarda Pušnar, Spodnje Škofije

KAMNOSEŠTVO JAKŠA GRANITIKA d.o.o.

Družinska tradicija obdelave naravnega kamna od leta 1917

V centru Kopra na Pristaniški ulici 7
(nasproti tržnice)

tel.: 05 63 00 325

www.kamnosestvo.com, kamnosestvo.jaksa@gmail.com

NAJHITREJŠA DOSTAVA HRANE

City Pizza Express

popust 10 %

pri naročilu hrane na dom.

minimalni znesek naročila je 10 €

Naročila - informacije tel.: 080 1944

Prenova gotske hiše v Bošadragi bo kmalu končana

Gotska hiša na Ribiškem trgu 9 ob Severni obvoznici dobiva novo podobo. S prenovo tega kulturnega spomenika naj bi končali predvidoma v mesecu dni.



V pritličju prenovljenega objekta bodo javni prostori in kavarna, prvo nadstropje bodo namenili poslovnim prostorom, v mansardi pa je predvideno stanovanje. Če bodo s prijavo na razpisu uspešni, bo v stavbi zaživel svetovalni center za stavbno dediščino Kopra.

Objekt, ki ga je leta 2001 zajel in precej uničil požar, je nekaj let zatem na javni dražbi od Javnega sklada Mestne občine Koper odkupilo podjetje Asfin d.o.o.

»Navdih za projekt sem dobila ob identifikaciji možnosti konkretizacije izvajanja integriranih turističnih poti. Stavba je namreč uvrščena kot romanska mestna hiša iz 14. stoletja v EU projekt Transromanica. Obnova objekta zgodovinskega pomena na Ribiškem trgu v Kopru in ob njem razširitev z novogradnjo, ki bo glede na svoje predvidene dejavnosti javnega značaja prispevala k oživitvi tega dela mesta predstavlja osnovo za izvedbo projekta »Heritage Helpdesk«, ki smo ga skupaj z Mestno občino Koper, Znanstveno raziskovalnim središčem Univerze na

Projekt temelji na ohranitvi, obnovi, prezentaciji in revitalizaciji pomembne zgodovinske in kulturne dediščine ter arheoloških raziskavah, kar predstavlja osnovo za razvoj turističnih tematskih kulturnih poti, mreženja med kulturnimi, športnimi in civilnimi združenji oz. ustanovami ter oblikovanje transversalnih kulturno-turističnih poti na čezmejnem italijansko-slovenskem območju.

Primorskem ter drugimi slovenskimi in italijanskimi partnerji prijavi v okviru Programa čezmejnega sodelovanja Slovenija-Italija 2007-2013», sofinanciranega s sredstvi Evropskega sklada za regionalni razvoj», pojasnjuje Alja Stadina Jerkovič, direktorica Asfin d.o.o. Čeprav so se na



Konservatorska izhodišča za obnovo stare gotske stavbe zaključujejo izjemen niz zgodovinskih objektov na Ribiškem trgu in kot taka so vzpodbudila izdelavo sodobnega arhitekturnega projekta, ki upošteva zgodovinsko izročilo ohranjene stavne lupine in sosednjega niza stavb, obenem pa ponuja nove možnosti za integracijo stare hiše v mrežo tako kulturno-zgodovinskih objektov mesta Koper kot tudi v mrežo sodobnih destinacij mestnega prebivalstva.



Koncept sloni na doslednem ločevanju obstoječega od predvidene novogradnje tako v oblikovnem kot v materialnem smislu. Predvidena nadomestna gradnja predstavlja paviljon, ki s stekleno opno z dveh manj kvalitetnih strani obda obstoječ historičen objekt. Fasadne površine so očiščene in predstavljajo ravne ploskve z zasteklitvami, ki so vgrajene v ravnino fasade.

razpis prijavi že jeseni 2009, se je 1.5 milijona evrov vreden projekt doslej prebil le skozi administrativno sito, medtem ko na dokončno podporo s strani EU še čakajo. Ne glede na razpis, pa

je želja investitorja, da bi stavba zaživila še pred letošnjo turistično sezono. Po besedah Stadina Jerkovičeve, bodo v primeru, da rezultati do junija ne bodo znani, iskali najemnika.



V Kopru najboljši naslov za nakup in servisiranje vozil znamk Volkswagen, Audi, Škoda.

PORSCHE
KOPER

Porsche Koper
Ankaranska cesta 10, 6000 Koper
Tel.: 05 611 65 00, porschekoper.com



Koper vse bolj zanimiv za filmsko industrijo

Vse kaže, da Koper postaja čedalje bolj zanimiva snemalna lokacija za resne filmske in reklamne produkcije.

Naj spomnimo na nedavni snemalni projekt reklamnega spota slaščičarske industrije Maina, ki je v koprskem središču posnela osrednji novoletni televizijski spot, ki se je predvajal na vseh trgih te slaščičarske multinacionalke in je dosegel milijone gledalcev. V Kopru in drugih primorskih mestih so pred kratkim posneli tudi ključne prizore italijanske dvodelne mafijske kriminalke Faccia d'Angelo (Angelski obraz), ki opisuje življenje mafijca Feliceja Maniera.

Po panetonih in mafijcih, zdaj še Buitoni in Activia

V tem mesecu pa so se igralci, režiserji, kamere in filmski duh vrnili na koprške ulice. V središču koprskega mestnega jedra je Studio Arkadena, ki se je že podpisal pod projekt Maina, posnel nov reklamni spot, tudi tokrat za veliko prehrambeno korporacijo, italijanski Buitoni. Italijanska družba, katere korenine segajo v 19. stoletje in je znana predvsem po proizvodnji testenin, pic in prepečencev, je v Kopru posnela novo reklamo za zamrznjene pice. Vsebina novega oglasa za zdaj ostaja skrivnost, kot nam je povedal Dejan Ro-

tovnik iz Studia Arkadena, so bila tokrat merila zaščite avtorske lastnine zelo stroga, neposredno do snemalnega prizorišča so smeli le redki, zadolženi za produkcijo reklamnih vsebin. Končni izdelek pa zagotovo ne bo ostal za dolgo skrit, saj je Buitoni ena najbolj priljubljenih italijanskih prehrambnih znamk, ki svoja reklamna sporočila redno predvaja pred milijoni gledalcev na osrednjih italijanskih televizijskih postajah.

Filmsko postajališče so si v Kopru izbrali tudi producenti reklame za jogurt Activia, francoskega prehrambnega velikana Danone. Zeleno obarvani avtobus, ki je za nekaj ur vozil v nasprotno smer po koprski promenadi – ki je bila v tem času zaprta za promet zaradi varnosti – bomo že v kratkem videli na televizijskih ekranih. Osrednja vloga v reklamnem spotu je bila del izkupička nagradnega natečaja »Postani Activia zvezda«.

Večfazni nagradni natečaj se je zaključil z ocenjevanjem strokovne žirije in občestvom družabnega omrežja Facebook, ki sta kot letošnja zvezdo izbrali Lucijčanko Breddo Krajnc.



Znana srbska filmska igralka v Kopru

Ana Maljević je bila nad našim mestom in županom Borisom Popovičem več kot navdušena.



Goste iz Srbije je sprejel tudi župan Mestne občine Koper Boris Popovič, za katerega Ana Maljević trdi, da je človek, ki je prisoten vseh povsod in misli na vse.

V Kopru se je prejšnji teden mudila znana srbska igralka Ana Maljević, ki je zaslovela v pravih srbskih filmskih uspešnicah kot sta »Yu«, »Ilka« in »Ivkova slava«. Poleg desetih igranih filmov ima srbska starleta za seboj tudi veli-

ko posnetih nadaljevanj, TV oglasov, še posebej pa je znana po tem, da je številnim likom risanih filmov posodila svoj glas. Njena zadnja uspešnica, ki jo v kratkem pričakujemo tudi v slovenskih kinematografih, je film Sestre, ki govori o



V pisarni službe za odnose z javnostmi MOK je sodelavka Marina Jelen s filmsko igralko opravila intervju, ki bo objavljen v naslednji številki občinskega časopisa MOK.

trgovanju z ljudmi, prevarami in želji po boljšem življenju. Film je podprla tudi Evropska unija, roko pri realizaciji pa je ponudil tudi BBC World Service Trust.

Ana Maljević, ki v Kopru vidi priložnost za snemanje svojega novega filma Arleta, je nad obiskom navdušena. Kot je dejala, je Koper zelo prijazno mesto, ki se pospešeno razvija na vseh področjih, najbolj pa jo je prevzel ponoči.

Navdušil jo je tudi prvi mož koprskе občine, za katerega pravi, da je izredno sposoben in gostoljuben ter, da je za Koper res naredil veliko tudi na področju filmske in gledališke kulture. Kot je še dejala, je Koper odprt za sodelovanja in novosti, zato si lahko tudi v prihodnje obetamo še več podobnih pomembnih obiskov iz tujine.

*Marina Jelen in
Ana Perič*

GEO-BIRO
GEO-BIRO d.o.o. Nova Gorica
GEODEZIJA - PROSTORSKI INFORMACIJSKI SISTEMI

**NOVA GEODETSKA
PISARNA V KOPRU**

:: N: Ulica 15. maja 24,
6000 Koper - SI
:: T: 05 - 63-08-123,
:: E: koper@geo-biro.si

GEODETSKE STORITVE

- :: geodetski načrti (za PGD, PID, ...)
- :: zakoličba (objekti, ceste, komunalna infrastruktura)
- :: urejanje, izravnavanje in evidentiranje parcelnih mej ter označitev meje v naravi
- :: spreminjanje meje parcele - parcelacija
- :: evidentiranje zemljišča pod stavbo
- :: vpis stavbe in delov stavbe ter sprememb podatkov v kataster stavb
- :: spremembe bonitete zemljišč
- :: inženirska geodezija
- :: evidentiranje gospodarske javne infrastrukture (GJI)
- :: takojšen pregled lastništva na Zemljiški knjigi
- :: izdajanje potrdil iz zbirk geodetskih podatkov (potrdilo o parceli, prikaz parcel, lastninski listi)
- :: svetovanje

**Pomlad
čas za menjavo PVC oken in vrat!
montaža/demontaža
Plačilo do 3 obroke!**

Tel. 070 652 551 Diminić Robert k.d.



Akcija za bodoče neveste

10 X ultra zvočna kavitacija

10 X termobike

10 X grelna blazina z eteričnimi olji

GRATIS: 4 PRESSOTERAPIJE

1 mesec VIBRACIJSKE VADBE

- hujšanje in oblikovanje telesa
- zmanjšanje celulita
- učvrstitev in izboljšanje tonusa
- ultrazvok - kavitacija
- pisno jamstvo za uspeh

Linea Snella

Šmarska 7c, koper | 064 115 315 | www.lineasnella.si

s tem kuponom
10% POPUST
pri vpisu v
redni program

Uspešna javna dražba občinskih stanovanj

V začetku meseca so na javni dražbi Javnega stanovanjskega sklada Mestne občine Koper prodali sedem nepremičnin od desetih.



OBJEKT Z OSKRBOVANIMI STANOVANJI V OLMU, KOPER
IDEJNA REŠITEV

Prednost pri prvem in vseh nadaljnjih najemih v oskrbovanih stanovanjih v Olmu bodo imeli občani Mestne občine Koper.

Direktor Javnega stanovanjskega sklada Mestne občine Koper Darko Kavre je z izkupičkom dražbe zadovoljen,

saj je bila ta izredno dobro obiskana, na njej pa so iztržili 742 tisoč evrov, ki jih bodo namenili za uresničitev letošnjih pro-

gramov, sprejetih v finančnem načrtu in programu dela sklada. Eden najpomembnejših je pričetek gradnje prvih 30 oskrbovanih stanovanj v Mestni občini Koper. Koprski stanovanjski sklad jih bo gradil skupaj z Nepremičninskim skladom pokojninskega in invalidskega zavarovanja iz Ljubljane. Komunalno opremljeno zemljišče za ta projekt je namenila Mestna občina Koper.

Gospodarno ravnanje z občinskim stanovanjskim fondom

Na dražbi občinskih stanovanj je bilo največ zanimanja za tri stanovanjske objekte v Volkovi ulici, kjer so objekte prodali za enkrat višjo ceno od izklicne. Višjo ceno so dražitelji

ponudili tudi za stavbo na Kosoovelovem trgu 2 in v Spodnjih Škofijah, medtem ko so stanovanjsko stavbo v Premančanu in stanovanje v Vegovi ulici za izklicno ceno prodali najemniku oziroma etažnemu lastniku s predkupno pravico. Kavre pojasnjuje, da gre za gospodarno ravnanje z občinskim stanovanjskim fondom. Stanovanjskemu skladu se namreč starejših in dotrajanjih ter pretežno nezasedenih objektov in ruševin ne splača popravljati, kajti niti enega stanovanja v teh objektih ne bi mogli urediti za vrednost, ki velja za neprofitna stanovanja. O tem, ali bodo dražbo za tri neprodane objekte ponovili, bo odločal nadzorni svet Javnega stanovanjskega sklada Mestne občine Koper.

OSKRBOVANA STANOVANJA OLMO

- Projekt bo JSS MOK realiziral skupaj z Nepremičninskim skladom pokojninskega in invalidskega zavarovanja, d. o. o., iz Ljubljane (soinvestitorski deleži JSS MOK 40 %, Nepremičninski sklad pokojninskega in invalidskega zavarovanja 60 %).
- MOK je za realizacijo projekta na JSS MOK neodplačno prenesla komunalno urejeno zemljišče.
- Ker predvideva MOK oba investitorja oprostiti plačila prispevka za komunalno opremljenost zemljišča, bodo s tem omogočili, da bo najemnina za oskrbovana stanovanja določena v višini neprofitne najemnine. Prednost pri prvem in vseh nadaljnjih najemih bodo imeli občani Mestne občine Koper.

V objektu bo 30 oskrbovanih stanovanj. V kletni etaži bo parkirna hiša s 25 parkirnimi mesti. Objekt bo imel tudi skupni prostor za druženje, pralnico in kolesarnico.

Tipi stanovanj:

- 9 stanovanj za bivanje dveh oseb (dve ležišči), površina od 45 do 53 m²,
- 6 stanovanj za bivanje ene do dveh oseb (eno do dve ležišči), površina cca 40 m²,
- 15 stanovanj za bivanje ene osebe (eno ležišče), površina od 32 do 37 m²,
- Projekt je trenutno v fazi pridobivanja gradbenega dovoljenja in izbire izvajalca gradbeno-obrtniških del.
- Graditi bodo pričeli predvidoma maja 2011.
- Stanovanja bodo vseljiva predvidoma avgusta 2012.

RAČUNOVODSKI SERVIS
fidata
finance

FIDATA d.o.o. Ankaranska cesta 7b, 6000 Koper

- celovito računovodstvo
- davčno svetovanje
- pravna in administrativna podpora

www.fidata.si

031 341 391

Preprosta rešitev!

Železniška postaja z bolj urejeno podobo

Koprška železniška in avtobusna postaja sta dolgo časa sodili med najmanj urejene dele mesta, a zdaj ni več tako, v kratkem lahko pričakujemo celotno stilsko preobrazbo območja železniške postaje, ki se bo prelevila v enega najlepših kotičkov občine.

Slovenske Železnice, d. o. o., so namreč pred kratkim pričele urejati dotrajano železniško postajo v Kopru.

Priložnost je izkoristila tudi Mestna občina Koper in v sodelovanju z železnicami uredila okolico postaje. »Glede na to, da se javne površine neposredno povezujejo z zunanjimi površinami v lasti

Slovenskih železnic, so te sočasno pristopile tudi k ureditvi zunanjih površin v njihovi lasti. Izvajalec del je bil isti (družba CPK, d. d.), terminsko je bilo treba dela uskladiti,« pojasnjuje predstojnik občinskega urada za gospodarske javne službe in promet Raf Klinar.

Tako je občina na novo uredila dodatna parkirna

mesta, preplastila cesto, ki vodi do objekta Telekom, kjer se je sočasno uredila tudi fekalna kanalizacija za oba objekta (plačnika sta Telekom in Slovenske železnice). Prav tako so poskrbeli za pešcem prijaznejše pločnike in javno razsvetljavo. Dela so v grobem končana, zanje pa je Mestna občina Koper namenila 40 tisoč evrov.

Predvideno je, da bi na urejenih javnih parkiriščih v neposredni bližini železniške postaje in Telekoma uvedli javno službo »upravljanja določenih javnih parkirišč«, kot jo izvajajo na drugih urejenih javnih parkiriščih.



Železniška in avtobusna postaja sta po novem bolj urejeni.



K ureditvi javnih površin je najprej pristopila Mestna občina Koper, ki je s potrebo po ureditvi kanalizacijskega priključka objektov Telekoma in železniške postaje seznanila oba lastnika. Pred časom so namreč že uredili primarni fekalni kolektor, s čimer je nastopila možnost priključitve tudi obeh objektov.

Selitev Kemiplasa?

V začetku meseca se je župan Boris Popovič udeležil delovnega sestanka pri ministru za okolje in prostor Roku Žarniču, saj je želel pridobiti strokovne informacije o urejanju prostora v času, ko ni več mogoče delati sprememb in dopolnitev obstoječih občinskih prostorskih načrtov.



Župan Boris Popovič si prizadeva, da bi končno dosegli težko pričakovano selitev kemične tovarne Kemiplas z območja Bivja.

Zanimalo ga je, ali bi bilo mogoče na območju sedanjega Kemiplasa umestiti družbeno bolj sprejemljive dejavnosti, kot je kemijska industrija, zato je na sestanek povabil tudi predstavnika Kemiplasa, ki razmišlja o selitvi proizvodnje.

Kot so sporočili z ministrstva, so predstavniki Direktorata za prostor potrdili, da je umestitev manj obremenjujoče industrijske dejavnosti ena od možnosti, ki pravzaprav ne bi potrebovala spremembe

rabe zemljišča. Drugo rabo zemljišča pa bo treba načrtovati v novem prostorskem načrtu občine. Povedali so tudi, da je strokovna služba Direktorata za prostor MOP občini na voljo za vse zelene informacije in drugo pomoč, ki jo bodo potrebovali pri pripravi novega občinskega prostorskega načrta.

Župan Boris Popovič je v reševanje problematike Kemiplasa vključil tudi piranskega podžupana in

medobčinskega razvojnega koordinatorja Gašparja Gašparja Mišiča. Tudi on poleg župana Popoviča sestavlja posebno skupino, v kateri so še predstavniki okoljskega ministrstva, arhitekt Boris Podrecca, Kemiplasov lastnik Enver Moralič in direktorica Kemiplasa Majda Perhavec. Prepričani so, da jim bo s skupnimi močmi uspelo najti ustrezno rešitev za ta dolgoletni okoljski problem koprške občine.

Nick Vujicic: »Sem bogat«

»Dober večer, zelo vas ljubim«, so bile prve besede, ki jih je Nick Vujicic v srbsčini spregovoril pred 2.500 glavo množico, ki je v koprski večnamenski dvorani Bonifika nestrpno čakala na njegov nastop. Besede Nicka so se hitro vklesale v srca vseh prisotnih in v njih pustila znamenje še dolgo po zaključku, so bile tudi rdeča nit dvournega dogodka.



Nickova družina ima srbske korenine, sam se je v večeru pred koprsko publiko večkrat pošalil z znanjem nekaj stavkov v srbskem jeziku, ki se jih je še kot otrok naučil od babice in dedka.

»Moje ime je Nick Vujicic, rojen sem v Avstraliji, imam 28 let, v življenju sem imel dobre in slabe dneve. Ali si mislite, da imate nekateri v življenju več bolečine kot drugi? Jaz vas ne poznam, ne vem skozi kaj greste v življenju, ampak razlog, zaradi katerega smo se nocoj zbrali, je ta, da boste navdihnjeni, da boste sami začeli iskati večje odgovore za svoje življenje. Upam, da boste ohrabreni zaradi mojega življenja in stvari, skozi katere sem sam šel. Upam, da vam bo moje življenje všeč,« se je v koprski dvorani Bonifika na kratko predstavil Nick.

»Danes hodim in skačem«

Nick se je rodil brez rok in nog, a to ga ni odvrnilo od tega, da bi zaživel polno življenje. »Zdravniki so mislili, da nikoli ne bom mogel hoditi. Danes pa hodim in skačem. Lahko počnem veliko stvari in moji starši so me vedno učili, da zahteva veliko poguma, da nekaj tudi poskusiš. Treba je veliko poguma, da premagaš strah nad mislijo, kaj si ljudje mislijo o tebi.

Moje življenje je spremenila vera v boga. Danes sem srečen, pravzaprav se rad zabavam, v življenju sem naredil veliko smešnih stvari,« pravi Nick. Dolgo let si je za šalo želel obleči pilotsko uniformo, da bi opazoval reakcije potnikov in je to tudi storil. Na vходу v letalo je pozdravil potnike in dejal »zdravo, sem vaš pilot«. Nekateri so ga čudno in zaskrbljeno gledali, drugi so to pozitivno sprejeli. Šala je uspela, kot mnoge druge, ki so del Nickovega življenja. »Se kar precej zabavam, ko ljudje ne vedo, kako bi pristopili do mene, ne vedo ali bi se rokovali, potem pa rečem, samo objemite me. Sem stroj za objemanje, doslej sem objel že 350 tisoč ljudi in najbolj strašna stvar, ko objemaš tako veliko število tujcev je ta, da me lahko v vsakem trenutku kdorkoli pobere in odnese s sabo domov,« se pošali Nick.

Nick si je najbolj želel eno stvar, ki bi mu olajšala življenje

»Če bi srečal koga takega, kot sem jaz, na primer 30 letnega, ki ima službo, ženo in otroke, in bi mi rekel: »Nick, sem srečen, drži se, vedno je upanje, ti nisi napaka, ne odnehaj,« to bi me spremenilo. Ampak jaz nisem imel take priložnosti. To bi bil največji čudež zame.

»Če bi 90 let živel na zemlji in bi moje življenje vplivalo na mojo večnost in bi samo ena oseba v Sloveniji bila ohrabljen zaradi moje zgodbe in bi to osebo kasneje objel v nebesih, če bi le ta oseba prišla v večnost zaradi mene ... kaj bi mi v tem primeru lahko pomenile roke in noge v 90 letih življenja, v vsakem primeru z leti prej ali slej dobiš artritis?«, pravi Nick.

»Skrbelo me je, če se bom poročil, kako bom ženo držal za roko. Danes me to ne skrbi več. Vem samo to, da je ne bo potrebno držati za roko,

ampak za srce. Skrbelo me je, kako bom držal otroke, ko bodo jokali. Danes me tudi to ne skrbi več, saj jih bom držal za srce,« je sklenil Nick.



Obisk Nicka Vujicica v Kopru je v sklopu slovenske turnee priredilo društvo Zaživi življenje. Gre za velik organizacijski dogodek, pri katerem je sodelovalo več kot 250 prostovoljcev. Nick je pred nastopom v dvorani Bonifika, v dopoldanskih urah predaval tudi pred dijaki Srednje tehniške šole Po nekaj prostem času, ki ga je Nick prebil na slovenski obali, je povedal, da ga je najbolj prevzel prav Koper.



Mestna občina Koper je dogodek podprla in pokrila strošek dvorane. Ocenili so namreč, da gre za dogodek širšega pomena, ki bi lahko imel dober motivacijski učinek na ljudi, pa tudi na ljudi s posebnimi potrebami. Navdušeno občinstvo v nabito polni dvorani priča, da je bila taka odločitev pravilna.



Nick Vujicic je svetovno znan motivator. Srečuje se s predsedniki držav, direktorji velikih korporacij in sto tisočimi ljudi po celem svetu. Rad plava, igra golf, ribari, se ukvarja z različnimi športi.

Gorenjski krvodajalci obiskali Mestno občino Koper

Konec minulega meseca je skupina krvodajalcev z Golnika obiskala našo občino.



Skupina 32 krvodajalcev si je med drugim ogledala tudi Pretorsko palačo. Priložnost so izkoristili za skupinsko fotografijo.

Tako je skupina krvodajalcev z Gorenjskega že drugo leto zapored prišla na Obalo in na transfuzijski postaji v Izoli darovala kri. Pohvalno je, da jih je bilo lani sedem, letos pa se je zbralo kar 32 krvodajalcev. Kot je povedal Marjan Weisseisen, ki je pred dvema letoma pomagal obnoviti krajevno organizacijo RKS na Golniku, so posebno pozornost namenili krvodajalcem in že prvo leto prijetno združili s koristnim. Šli so na izlet v Izolo in darovali kri. »Za Izolo smo se odločili na račun znanstva s predstojnico transfuzijske postaje dr. Ireno Kramar. Pred nekaj leti sem bil z njo na kongresu transfuziologov v Bibioneju pri

Gradežu. Dr. Kramarjeva mi je v lepem vremenu pokazala izolsko bolnišnico in že takrat se mi je porodila ideja, da bi krvodajalci lahko šli v Izolo na izlet in spotoma darovali kri.

Lani se je to zgodilo prvič, letos pa drugič. Ko smo lani bili na obisku v Vinakopru, sem v kleti odkril časopis KP-MOK. Vzel sem ga, prebral, in ker mi je ugajal, sem njegovo odgovorno urednico Andrejo Čmaj Fakin prosil, naj mi ga pošilja. Tako se je rodilo novo znanstvo in Mestna občina Koper nam je letos organizirala voden ogled Kopra, potem pa nas usmerila še v Marezige,« je povedal Weisseisen.



Koper so si gorenjski krvodajalci tokrat temeljito ogledali, v Marezigah pa po dobrodošlici Alena Babiča, predsednika sveta KS Marezige, v gostilni Karjola okusili, kakšni so pravi istrski bobiči (koruzna mineštra).

Pomoč za ohranjanje in razvoj kmetijstva

V Mestni občini Koper se zavedajo pomembne vloge, ki jo ima kmetijstvo za uspešen razvoj podeželja, zato želijo tudi v letu 2011 nadgraditi dosedanje dosežke na področju ohranjanja in razvoja kmetijstva ter podeželja.

Temu je namenjen tudi objavljeni javni razpis za leto 2011, ki je pripravljen in sprejet na podlagi novega Pravilnika o dodeljevanju sredstev državnih pomoči za ohranjanje in razvoj kmetijstva ter podeželja v Mestni občini Koper za obdobje 2007–2013. Državno pomoč za uresničevanje ciljev na področju kmetijstva bodo dodeljevali po sledečih pravilih:

- A. Pomoči po uredbi za skupinske izjeme,
- B. Pomoči po uredbi »de minimis«.

Posebna pozornost je namenjena tudi vzdrževanju kulturne krajine, varovanju okolja, trajnostnemu gospodarjenju z naravnimi viri ter ohranjanju poseljenosti in identitete podeželja. V razpisu, ki je bil objavljen v Uradnem listu RS, št. 24, 1. aprila 2011, in na spletni strani Mestne občine Koper www.koper.si, so tudi podrobneje opredeljeni pogoji, postopki za dodelitev sredstev, merila, dokazila, višina pomoči,

upravičeni stroški ter način porabe sredstev. Rok prijave je 29. april 2011.

Okvirna višina razpisanih sredstev pomoči v letu 2011 znaša 149 tisoč evrov. Pomoči bodo deležni:

- naložbe v kmetijska gospodarstva za primarno proizvodnjo,
- varstvo tradicionalne krajine, dediščine in stavb,
- pomoč za zaokrožitev zemljišč,
- pomoč za spodbujanje kakovostnih kmetijskih proizvodov,
- zagotavljanje tehnične podpore v kmetijskem sektorju,
- tehnična pomoč na področju predelave kmetijskih ukrepov,
- naložbe v opravljanje dopolnilne dejavnosti,
- naložbe v trženje izdelkov in storitev s kmetij,
- pokrivanje operativnih stroškov transporta iz oddaljenih krajev.



Okvirna višina razpisanih sredstev pomoči za ohranjanje in razvoj kmetijstva v letu 2011 znaša 149 tisoč evrov.

Potniške ladje podirajo rekorde

V začetku aprila je v Koper priplula prva potniška ladja v tem letu. Spirit of Adventure s 348 potniki je prva od 20 potniških ladij, ki se bodo letos ob koprski pomol privezale kar 79-krat.



Svetovalka župana Jana Tolja: »Kljub pomislekom nekaterih menim, da je bila županova odločitev glede usmeritve Kopra v pomorski potniški turizem pravilna. Dokaz za to je tudi priznanje, ki smo ga v Miamiju prejeli kot turistom najbolj prijazno pristanišče. Ponosni smo, da se je Koper vpisal na svetovni zemljevid potniških pristanišč.«

Večina turistov, ki so v Koper pripluli v zgodnjih jutranjih urah, se je po dobrodošlici na potniškem terminalu odločila ostati v starem mestnem jedru, kjer so si ogledali glavne znamenitosti in spoznavali zgodovino mesta ter ljudi, ki tukaj živijo, drugi pa so se odločili bodisi za sprehod oziroma tako imenovani »walking tour« po Piranu in po sečoveljskih so-

linah, za obisk Sv. Petra ali za obisk kleti Vinakopra. Nekaj turistov se je odločilo tudi za vožnjo z zgodovinskim vlakom iz Nove Gorice.

Sredi aprila je v Koper priplula tudi Saga Pearl II s 446 potniki, teden dni kasneje pa še Seabourn Spirit z 208 potniki, ki se bo za razliko od prejšnjih dveh morskih lepotic, ti sta Koper obiskali samo tokrat, v letu 2011 vrnila še 15-krat.

Rekordno število pomorskih turistov

Letos bo v Koper z morskimi velikankami skupaj priplulo več kot 120 tisoč turistov in približno 30 tisoč članov posadke, kar je glede na prejšnja leta rekordno število. Za primerjavo naj povemo, da se je v letih 2005 in 2006 s potniškimi ladjami v Koper pripeljalo le nekaj več kot tisoč turistov, v naslednjih letih pa je število pričelo strmo naraščati. Tako je s potniškimi ladjami v letu 2007 v Koper prišlo kar 25 tisoč turistov, leta 2009 pa

celo nekaj več kot 30 tisoč. V lanskem letu je bila statistika še bolj spodbudna, saj so zabeležili kar 54 prihodov turističnih velikank s skupaj nekaj več kot 38 tisoč potniki.

Konec prihodnjega meseca, natančneje 29. maja, bo v Koper priplula največja ladja doslej. 311 metrov dolga in 47,4 metra široka Voyager of the Seas ladjarja Royal Caribbean, ki bo v

Koper prišla kar 20-krat, bo na svojem krovu pripeljala nekaj več kot 3100 potnikov in 1100 članov posadke. Prihod velikanke bo vsekakor za marsikoga prava paša za oči, saj se na njenem krovu, kjer ugodja nikakor ne manjka, najde tudi drsališče, plezalna stena, simulacija golfa in mini golf, košarkarsko igrišče ter luksuzni spa in fitnes center.



Čeprav so napoved župana Borisa Popoviča na začetku njegovega prvega mandata, da bo Koper postal zanimiva točka za pomorski potniški turizem, mnogi nejeverni Tomaži jemali kot iluzijo, vse večje število potniških ladij v Koprui priča, da je bila županova vizija pravilna in povsem na mestu.

»28. maj – dan zdravja«

V Koprui bo 28. maj namenjen zdravju.

V okviru projekta »Koper zdravo mesto«, se bo odvijal »Dan zdravja«, katerega glavni namen je poudariti zdrav način življenja občanov

s športnim udejstvovanjem in prehrano.

Odvijale se bodo raznovrstne športne prireditve, degustacije ekoloških pridel-

kov in druge aktivnosti, v katerih bodo sodelovala različna društva in ustanove. Velja pa izpostaviti sejem rabljenih koles, predstavitev društev, šol in

njihovih dejavnosti z animacijskim programom ter večerni koncert: **Nam se rola brez alkohola.** 28. maja se vidimo v Koprui, na Dnevu zdravja!

Ekonomski, finančni in investitorski inženiring

Elmarkt d.o.o.

www.elmarkt.si

BAZENSKI KOMPLEKS V KOPRU.

Kmalu začetek prodaje poslovnih prostorov!

Skupina Primorje

STAVBENIK, gradbeništvo d.o.o.

Informacije: 05/663 83 32 • prodaja@stavbenik.si • www.stavbenik.si

Šampion med oljčnimi olji očaral tudi novinarje in gostince slovenske Istre

V soboto, 16. aprila, so v Gledališču Koper podelili priznanja najboljšim oljkarjem in pridelovalcem oljčnega olja Festivala Zlate oljčne vejice.



V sklopu festivala je nastala himna o oljki, ki jo je napisala dr. Vesna Mikolič, uglasbil jo je Rudi Bučar, zapel pa jo je Oktet Aljaž.

Priznanja pa so prejeli tudi najboljši fotografi natečaja Oljka, najboljši osnovnošolci tekmovanja Oljka, ali te poznam? in pridelovalci najbolj vsečnega oljčnega olja po izboru

novinarjev in gostincev slovenske Istre.

Laskavi naziv šampiona je tokrat šel v roke Zadruzi Rubinium, ki je z oljčnim oljem vrhunske kakovosti očarala tudi

novinarje in gostince in si tako prislužila še naslov za najbolj vsečno oljčno olje. Naziva vicešampiona sta si prislužila oljkarja Evgen Glavina in Vlado Munda, medtem ko sta naziva za sortno olje prejela Fulvio Marzi, za istrsko belico, ter Boris Jenko, za leccino. Med skupaj prijavljenimi 121 vzorci oljčnega olja so podelili 20 srebrnih in kar 77 zlatih priznanj Zlate oljčne vejice.

Svečani večer, ki ga je povezoval simpatični voditelj Iztok Gustinčič so popestrili člani Okteta Aljaž, za dobro voljo pa sta z odlično odigranim prizorom iz vsakdanjega življenja Istranke poskrbeli članici Kulturnega društva Domovina Osp.

V soboto so poleg priznanj za najbolj kakovostno oljčno olje podelili tudi 12 priznanj najboljšim fotografijam oziroma fotografom natečaja Oljka in pokal za najboljšo šolo v tekmovanju Oljka, ali te poznam? Najboljše fotografije so posneli Ajse Deniz Altinoz, Melita Smode, Luka Denić, Branko Furlanič, Danilo Japelj, Oskar Jogan, Tina Umer, Željko Varmuž, Saša Merkandel, Sandi Podreka, Ljubo Rojc in Nives Kačič, pokal za najboljšo ekipo med kar 18 prijavljenimi pa so si prislužili Rene Gurlan, Rok Backer in Ermin Odžaković ter mentorica Karmen Hrvačin iz Osnovne šole Dekani.



0 mestnem marketingu iz prve roke

Predstavniki treh mest (Ljubljane, Celja in Kopra), ki so vključena v pilotski projekt mestnega marketinga, so si ogledali 5 mest v Avstriji in Nemčiji, kjer je mestni marketing že dobro uveljavljena praksa.



Poleg predstavnikov Kopra, Celja, Ljubljane in Velenja, so se ekskurzije udeležili tudi predstavniki gospodarske zbornice Slovenije, gospodarske zbornice iz Celja, javnega zavoda Turizem Ljubljana, RRC Koper, STO in predstavniki podjetja CIMA, ki je poslovno ekskurzijo organiziralo.

V mestih Enns, Passau, Salzburg, Wels in Rosenheim so si člani slovenske delegacije iz prve roke lahko

ogledali, kako deluje mestni marketing.

Wels je bil prvo mesto v Avstriji, kjer so leta 1994

vzpostavili mestni marketing. Danes sodi med eno najbolj atraktivnih nakupovalnih destinacij na tem področju. Ima 5000 trgovskih družb s preko 39 tisoč zaposlenimi. Tudi v mestu Passau mestni marketing deluje že od leta 1995. Poglavitne naloge mestnih menedžerjev so marketinška koordinacija, oglaševanje trgovcev in gostincev, sodelovanje z lokalno turistično organizacijo, zadolženi pa so tudi za parkirišča za avtodome in za medregionalne peš in kolesarske poti ter usmerjevalne table po mestnem jedru.

Mesto Enns na zgorjem avstrijskem leži na tromeji med Nemčijo in Češko v bližini mesta Linz in ima 11 tisoč prebivalcev. S projektom mestnega marketinga so pričeli leta 2004, ko so začeli ugotavljati, da mesto počasi umira. Poleg tega so se vključili v projekt Citta'slow, ki združuje mesta pod sloganom: Mesta dobrega življenja – TIME FOR LIFE. S tem so pridobili na prepoznavnosti in začeli dvigovati nivo življenja v mestu in seveda temu primerno se je dvignilo tudi število obiskovalcev.

Kupcem prijazna trgovina

Slovenska delegacija si je ogledala tudi Salzburg, ki ima 150 tisoč prebivalcev in velja za ekonomsko, izobraževalno, nakupovalno in administrativno središče Avstrije. V Salzburgu so osnove mestnega marketinga zasnovali že v 70. letih, profesionalno pa so ga zagnali leta 1998. V mestu danes delujeta krajevni in mestni marketing, saj strogo ločujejo marketing starega mestnega jedra od tistega v razširjenem delu mesta. Vzpostavili so več iniciativ, ena najbolj odmevnih je »Kupcem prijazna trgovina«, kjer trgovci tekmujejo med seboj v prijaznosti in ustrežljivosti do kupcev.

Mestni marketing od leta 1998 uspešno deluje tudi v mestu Rosenheim, ki velja za eno osrednjih nakupovalnih destinacij v bavarski pokrajini Chiemgau. Po besedah svetovke župana Jane Tolja, ki se je ekskurzije udeležila kot predstavnica Mestne občine Koper, jih je obisk omenjenih mest še toliko bolj prepričalo v to, »da si moramo sami najti nam primernejši model organiziranosti, ki bo najbolj optimalno pomagal vsem zainteresiranim za skupne projekte«.

Vsi KRAJI v enem MESTU
Predstavitve krajevnih skupnosti Mestne občine Koper

Tutte le COMUNITÀ in una CITTÀ
Presentazione delle comunità locali del Comune città di Capodistria

29.maj/maggio 2011
9.00 - 14.00
Predstavitve na stojnicah
Pristaniška ulica, Koper
Presentazione sulle bancarelle
Via del Porto, Capodistria

16.00
Kulturni program v Taverni
Programma culturale in Taverna

Vsaka vas ima...
... svoj glas
... svoje recepte
... svoje običaje
... svoj praznik
... svojo predstavitev!

Ogni vilaggio ha...
... il suo parlato
... le sue ricette
... le sue tradizioni
... la sua festa
... la sua presentazione!

www.koper.si



Člani slovenske delegacije so se na primerih dobre prakse seznanili z različnimi možnimi rešitvami in različnimi načini delovanja mestnega marketinga.

maj'11 maggio

Prireditve Manifestazioni

1. 5. 2011-30. 06. 2011

Cel dan / Tutto il giorno Teden vseživljenjskega učenja 2011 / Settimana dello studio per la vita 2011
Koper, Capodistria,

Andragoški center Slovenije in Ljudska univerza Koper / Centro andragogico della Slovenia e Università popolare Capodistria

Nedelja / Domenica

01. 05. 2011

12:00 Salsa piknik / Salsa picnic
Lovska koča Rižana

Soy Cubano Plesni klub / Club di ballo Soy Cubano

Nedelja/Domenica

01. 05. 2011

11:00 Svetovni dan smeha / Giornata mondiale della risata
Kopališče Koper / Spiaggia pubblica di Capodistria

Brezplačni klub smeha Koper / Club gratuito della risata Capodistria

Ponedeljek/Lunedì

02. 05. 2011

19:00 Cooking up culture – medkulturni program mednarodno mladinske izmenjave / programma interculturale scambi giovanili internazionali
Giornata mondiale della risata

Pretorska palača / Palazzo Pretorio

UNIVERSI, Skupaj z mladimi za mlade Koper / Con i giovani per i giovani Capodistria

Sreda / Mercoledì

04. 05. 2011

20:00 4. koncert cikla Tarsine: Musica Cubicularis- Tartinijeva violina/ 4^o concerto del ciclo Tarsine: Musica Cubicularis – La violina di Tartini, *Pretorska palača, Koper / Palazzo Pretorio, Capodistria*

Društvo ljubiteljev stare glasbe Tarsia Consort/ Associazione appassionati di musica antica Tarsia Consort

Petek / Venerdì

06. 05. 2011

19:00 Gala modna revija maturantskih in poročnih oblek / Sfilata degli abiti per le feste di laurea e abiti nuziali
Taverna, Koper / Capodistria

Agencija Misson, Domen Vodusek Misson s.p.

Sobota/ Sabato

07. 05. 2011

Dopoldne / in mattinata Plesno rajanje s plesno šolo Fiona / Festa della danza con la Scuola di ballo Fiona
Taverna, Koper / Capodistria

Plesna šola FDC / Scuola di ballo FDC

08:00 Balinarski turnir / Torneo di bocce
Balinarska dvorana Luka Koper / Boccidromo Luka Koper, Balinišče / Campo di bocce 4. julij

Društvo invalidov Koper / Associazione degli invalidi di Capodistria

09:00 Dobrodelni kolesarski izlet /

Gita umanitaria in bicicletta

Športno igrišče Škofije / Parco sportivo Škofije

OŠ Oskarja Kovačiča Škofije / SE Oskar Kovačič Škofije

17:00 Promocija loparske maskote – oslička / počastitev občinskega in krajevnega praznika/Promozione della mascotte di Lopar – l'asino/ celebrazione della festa locale e del comune
Hiša od Bardinca, Lopar / Casa di Bardinca, Lopar

Društvo krajevno etnološke in domoznanske zbirke »Hiša od Bardinca« Lopar

7. 5. 2011- 8. 5. 2011

10:00 Slovenian Open 2011

Športni center Bonifika, Koper / Centro sportivo Bonifika, Capodistria

Fredidance plesni center d.o.o.

Nedelja / Domenica

8. 5. 2011

10:30 4. Maraton Čičerija / 4a maratona Čičerija
Podgorje

SKD / ASC Modras Podgorje

Torek / Martedì

10. 05. 2011

10:00 Evropska vas/ Vilaggio eurpeo

Taverna, Koper / Capodistria

Osnovna šola Anton Ukmar Koper in Evropska hiša Maribor/ SE Anton Ukmar Capodistria e Casa europea Maribor

Četrtek / Giovedì

12. 05. 2011

08:00 Sejem dela / La fiera del lavoro
Taverna, Koper / Capodistria

Zavod republike Slovenije za zaposlovanje, območna služba Koper / Istituto di collocamento della Repubblica di Slovenia, sede di capodistria

Petek / Venerdì

13. 05. 2011

09:00 Koper praznuje z otroki na tgu 2011 / Capodistria festeggia con i bambini in piazza 2011
Taverna, Carpacciav trg, Koper / Piazzale Vittore Carpaccio, Capodistria

MOK / CCC

Sobota / Sabato

14. 05. 2011

08:00 Poti domišljije / Le vie dell'immaginazione
Ukmarjev trg, Koper / Piazza Anton Ukmar, Capodistria

KŠOK / CSCC

10:00 Ustvarjalnne za otroke /

Laboratori di creatività

Trg pri Oro Caffé/ Piazzale presso l'Oro caffè

DPM Koper / AAI Capodistria

11:00 Svečana seja občinskega sveta
MOK / Seduta solenne del consiglio comunale del CCC

Kolosej Koper

MOK / CCC

19:00 Praznovanje občinskega praznika / Festeggiamenti in occasione della festa comunale
Ukmarjev trg, Promenada, Koper / Piazza Anton Ukmar, Lungomare, Capodistria

MOK / CCC

14. 5. 2011 – 15. 5. 2011

4. mednarodni nogometni turnir U-8 do U-13 / IV torneo internazionale di calcio U-8/U-13
ŠRC / CRS Bonifika

FC Koper

Nedelja / Domenica

15. 05. 2011

18:00 Marezige Svečanost ob počastitvi 90. obletnice marežganskega upora / Cerimonia solenne in occasione del 90° anniversario della rivolta di Marezige

KS Marezige, MOK / CL Marezige, CCC

20. 5. 2011- 21. 5. 2011

09:00 Kūnštini cug

Taverna, Koper / Capodistria

MOK, Kūnštini prekli / CCC

20. 5. 2011- 22. 5. 2011

10:00 39. Praznik refoška /

39° festival del Refosco

Marezige

Turistično društvo Marezige / AT Marezige

Sobota / Sabato

21. 05. 2011

08:00 2. tekmovalje za memorial Bori-
sa Zavrtanika / 2° concorso in memoria
di Boris Zavrtanik ProstoVOLjno gasilsko

društvo Pobegi – Čezarji/

Gasilski dom Pobegi – Čezarji/

Caserma dei pompieri Pobegi – Čezarji

Associazione di pompieri volontari Pobegi – Čezarji

Nedelja / Domenica

22. 05. 2011

18:00 XII. Mednarodno srečanje
pihalnih orkestrrov Marezige 2011 / XII.
Incontro internazionale delle orche-
stre di fiati Marezige 2011

Marezige

KD Pihalni orkester Marezige /

AC Orchestra a fiato Marezige

Ponedeljek / Lunedì

23.05.2011

10:00 Festival italijanske narodne
skupnosti/ Festival della comunità
nazionale italiana

Taverna, Koper / Capodistria

Italijansko središče Carlo Combi /

Centro Italiano Carlo Combi

Sobota / Sabato

28. 05. 2011

08:00 Dan zdravja /

La giornata della salute

Taverna, Koper / Capodistria

MOK / CCC

19:00 Godci in pevci v Loparju /

Musici e cantanti a Lopar

Lopar

Društvo krajevno etnološke in domoznanske
zbirke "Hiša od Bardinca" Lopar

20:00 Koncert pihalnega orkestra
Divača / Concerto dell' Orchestra di
fiati Divača

Kulturni dom Hrvatini /

Casa di cultura Crevatini

KD Hrvatini / AC Crevatini

28. 5. 2011-29. 5. 2011

20:00 Praznik češenj – šagra / La festa
delle ciliegie – sagra

Vanganel

TD / AC Vanganel

Sobota / Sabato

28. 5. 2011- 4. 6. 2011

09:00 4. Luka Koper Junior Open

12&U- mednarodno prvenstvo

Slovenije v tenisu – Memorial Ivana

Krivca/ 4° Luka Koper Junior Open

12&U – campionato internazionale di

tennis della Slovenia – in memoria di

Ivan Krivec

Športni center Bonifika, Koper / Centro

sportivo Bonifika, Capodistria

Teniški klub Koper/ Tennis club Capodistria

Nedelja / Domenica

29.05.2011

09:00 Predstavitev krajevnih skupnosti

/ Presentazione delle Comunità locali

Taverna Koper, Pristaniška ulica, Uk-

marjev trg / Via del Porto, Piazza Anton

Ukmar, Capodistria

MOK / CCC

Ves dan / Tutto il giorno

2. 6. 2011 – 5. 6. 2011

09:30 18. mednarodno obrtno
podjetniški Primorski sejem / 18° fiera
internazionale dell' artigianato e della

piccola impresa del Litorale

Športni center Bonifika, Koper / Centro

sportivo Bonifika, Capodistria

Primorski sejem d.o.o.

3. 6. 2011 – 5. 6. 2011

Ves dan / Tutto il giorno

09:00 Sončkov festival /

Festival del sole

Športni center Bonifika, Koper / Centro

sportivo Bonifika, Capodistria

Sončkov festival s.p.

Več informacij na /

Ulteriori informazioni:

TIC KOPER

t: 664 64 03

www.koper.si

Četrtekovi kulinarično obarvani večeri

Tudi to pomlad bo v sklopu Gastronomskih zakladov Istre zaznamovala ponudba izjemnih kulinarčnih doživetij v izbranih restavracijah slovenske Istre.

Z začetkom pomladi so se namreč začeli tudi vodeni tematski večeri, na katerih se bo do konca junija v 14. izbranih restavracijah z bogato ponudbo istrskih dobrot pred-

stavilo približno 40 vinarjev in 28 oljkarjev slovenske Istre.

Po besedah koordinatorice tematskih kulinarčnih večerov Žive Pišot iz Zveze kulturnih društev MOK je

odziv obiskovalcev večerov izjemen. »Prevladujejo lokalni gostje, deset odstotkov je Italijanov, nekaj pa je tudi Nemcev in gostov z drugih koncev Slovenije,« pravi in

dodaja, da so nad četrtekovi kulinarčnimi večeri navdušeni tudi vinarji in oljkarji, ki obiskovalcem večerov s posebno vznesenostjo predstavljajo svoje pridelke.



Niz vodenih tematskih kulinarčnih večerov, ki so že lani poželi izjemen uspeh, se je začel v četrtek, 24. marca, v Villi Andor v Ankaranu, kjer je za izvrstno kulinarčno vzdušje poskrbel kuharski mojster Tomaž Bevčič, dobitnik priznanja Naj špargljev krožnik 2009 in 2010. Izbranemu meniju Dobrote pod zlato oljko so se pridružila vina iz vinskih kleti Černe in Solari, oljna olja in vina iz vinske kleti Santomas ter oljna olja Ancaria (Družina Bevčič).



Zadnjega marca so okusne istrske jedi okušali tudi v Istrski hiši kulinarike v Pobjah. Dobrodošlici Dobrote pod zlato oljko so poseben priokus dala izbrana vina Kmetije Jogan, vinske kleti Kavalič in vinske kleti Markežič iz Sv. Antona ter okusna oljna olja družine Čok in Karloga oljkarja Darka Jakomina.



Prvo aprilsko kulinarčno doživetje so gostili v restavraciji Kamin na Belvederju. Izvrstno hrano so popestrila izbrana vina Ekološke kmetije Plahuta, Vina Markovič in Vina Zaro ter ponudba oljkarjev Alela (Markočič Danilo – Vesel Viljanka) in Belvedere, d.o.o.



Četrtni kulinarčni večer je bil v restavraciji Pri Emilu v Vanganelu. Gostje so poleg izvrstnih jedi lahko poskusili vina iz ekološke kmetije Rodica, Kmetije Lukač in Bio Istra Fras ter oljna olja Bio Istra Fras in Beneša (Bošnjak Franjo in Aleš).

Sonce je simbol življenja in energije.
Na žalost pa nam ni vedno na razpolago.
V SONČNEM STUDIO 4U, vam nudimo sonce čez celo leto.
Pridite in se prepričajte, napolnili vas bomo z dodatno energijo.

Fraternov trg 3, Koper
Urnik: pon-sob
od 9.00 do 21.00
ned: 10.00 do 18.00
tel.: 05 427 61 92

SONČNI STUDIO 4U

NOVO
v našem studiu vam nudimo tudi kvalitetno
Lux masažo, z Lux masažnimi svečami.
Prijetna, topla, nežna masaža sprosti napetosti,
reši utrujenost in poživlji telo.
Izkoristite priložen kupon in se prepustite razvajanju.

Darilni bon za masažo
Naročite se na tel: 05 427 61 92
Bonusni kupon je veljaven do 31.03.2011. Za več informacij
kliknite na našo spletno stran.

ŠPARGA FFEST

26. 4. - 30. 4. 2011

26. 4. 2011 Torek / Martedì

18:00 OTVORITEV RAZSTAVE »UŽITNA IN ZDRAVILNA ZELIŠČA V ISTRI« / INAUGURAZIONE DELLA MOSTRA »ERBE COMMESTIBILI E MEDICINALI DELL'ISTRIA SLOVENA

Hotel Delfin, Izola / Hotel Delfin, Isola

org.: Društvo za vzgojo, varstvo in promocijo zelišč Planta, Istra Slovenija, Šmarje) / Associazione per l'educazione, la protezione e la promozione delle erbe Planta, Istria Slovena, Šmarje

27. 4. 2011 Sreda / Mercoledì

10:00 DELAVNICA SREDOZEMSKJE KUHINJE: PRIPRAVA
12:00 ŠPARGLJEVIH PRIGRIZKOV / WORKSHOP DELLA
14:00 CUCINA MEDITERRANEA: PREPARAZIONE DI
17:00 RINFRESCHI A BASE DI ASPARAGI
19:00

Domačija Butul, Manžan / Casale Butul, Manžan

org.: Društvo za zdravo življenje Manžan in Slow food Primorska / Associazione per una vita sana Manžan e Slow food Primorska

28. 4. 2011 Četrtek / Giovedì

19:30 VODENI TEMATSKI KULINARIČNI VEČER /
SERATA TEMATICA CULINARIA GUIDATA

Restavracija Carnevale Škofije/ Ristorante Carnevale, Škofije

29. 4. 2011 Petek / Venerdì

19:00 KUHARSKI DVOBOJ / DUELLO CULINARIO

Domačija Butul, Manžan / Casale Butul, Manžan

org.: Društvo za zdravo življenje Manžan in Slow food Primorska / Associazione per una vita sana Manžan e Slow food Primorska

30. 4. 2011 Sobota / Sabato

15:00 NAJVEČJA ISTRSKA FRITAJA IZ ŠPARG 2011 / LA PIÙ
GRANDE FRITTATA ISTRIANA DI ASPARAGI 2011

Ranč Tomšič, Pomjan / Ranch Tomšič, Pomjan

org.: Istrska klet Pomjan



MAREZIGE PRAZNIK REFOŠKA 20. 5. - 22. 5. 2011

PETEK / VENERDÌ, 20. 5. 2011

- 16.00 ZBOR VINOGRADNIKOV / ASSEMBLEA DEI VITICOLTORI
- 18.00 OTVORITEV PRAZNIKA S KULTURNIM PROGRAMOM /
APERTURA DEL FESTIVAL CON PROGRAMMA
CULTURALE
- 19.00 ZABAVNI PROGRAM Z ANSAMBLOMA MALIBU IN
ORANGE JUICE BAND / INTRATTENIMENTO CON I
COMPLESSI MALIBU E ORANGE JUICE BAND

SOBOTA / SABATO, 21.5.2011

- 9.00 PREHODNI POKAL 15.MAJ MAREZIGE - TURNIR V
MALEM NOGOMETU / COPPA 15. MAGGIO MAREZIGE -
TORNEO DI CALCETTO
POKAL PRAZNIKA REFOŠKA - BALINARSKI TURNIR /
COPPA PRAZNIK REFOŠKA - TORNEO DI BOCCE
- 12.00 KMETIJSKA TRŽNICA / MERCATO AGRICOLO
- DOŽIVITE VINO IN OLJE SLOVENSKE ISTRE - VINSKI
SEJEM, POKUŠINE VINA IN OLJA, RAZSTAVE /
DEDICATEVI AI VINI ED AGLI OLI DELL'ISTRIA SLOVENA
- FIERA DEL VINO, DEGUSTAZIONI DI VINO ED OLIO,
MOSTRE
- 17.00 TRADICIONALNO SREČANJA HARMONIKAŠEV NA
DIATONIČNI HARMONIKI / INCONTRO TRADIZIONALE
DEI FISARMONICISTI
TRŽAŠKA FOLKLORNA SKUPINA "STU LEDI" / GRUPPO
DI DANZA POPOLARE TRIESTINA "STU LEDI"
- 21.00 ZABAVNI PROGRAM Z ANSAMBLOMA NE ME JUGAT IN
ORANGE JUICE BAND / INTRATTENIMENTO CON I
COMPLESSI NE ME JUGAT E ORANGE JUICE BAND

NEDELJA / DOMENICA, 22.5.2011

- 12.00 KMETIJSKA TRŽNICA / MERCATO AGRICOLO
- DOŽIVITE VINO IN OLJE SLOVENSKE ISTRE - VINSKI
SEJEM, POKUŠINE VINA IN OLJA, RAZSTAVE /
DEDICATEVI AI VINI ED AGLI OLI DELL'ISTRIA SLOVENA
- FIERA DEL VINO, DEGUSTAZIONI DEL VINO ED OLIO,
MOSTRE
- 13.00 PRAKTIČNI PRIKAZ DELA V VINOGRADU S SODOBNIMI
PRIKLJUČKI IN TRAKTORJI GOLDONI /
DIMOSTRAZIONI PRATICHE DELL'UTILIZZO DEGLI
ULTIMI ACCESSORI E TRATTORI GOLDONI NELLE VIGNE
- 16.00 PODELITEV MEDALJ IN PRIZNANJ ZA NAJBOLJŠA VINA /
ASSEGNAZIONE DELLE MEDAGLE E RICONOSCIMENTI
PER I VINI MIGLIORI
- 17.00 POVORKA VOZOV Z MOTIVI IZ KMEČKEGA ŽIVLJENJA /
PARATA DEI CARRI CON I MOTIVI DELLA VITA RURALE
MIMOHOD PIHALNIH ORKESTROV / CORTEO DELLE
BANDE DI FIATI
- 18.00 12. MEDNARODNO SREČANJE PIHALNIH ORKESTROV IZ
HRVAŠKE, ITALIJE IN SLOVENIJE / XII. INCONTRO
INTERNAZIONALE DELLE ORCHESTRE DI FIATI
PROVENIENTI DALLA CROAZIA, ITALIA E SLOVENIA



MESTNA OBČINA KOPER
COMUNE CITTÀ DI CAPODISTRIA



radio capris
dolce družba



OBMOČNA
ORBITO-PODIJENSKA
ZBORNIKA KOPER
CAMERA REGIONALE
D'IMPREDITORIA
ARTIGIANALE
DI CAPODISTRIA

WWW.PRAZNIK-REFOSKA.SI

Predstavljamo Krajevno skupnost Gradin

Krajevna skupnost Gradin je z zelenjem najbolj obdana krajevna skupnost v Mestni občini Koper. Razteza se od Kraškega roba vse do reke Dragonje in je nekakšen »žep« na robu občine.

Meji s Hrvaško in še danes, 20 let po osamosvojitvi Slovenije, ostaja nerešen problem zemljiške knjige. Del zemljiške knjige za Pregaro še vedno vodijo v Buzetu, prav tako pa ostaja neuresničena želja prebivalcev, da bi poleg mejnega prehoda v Brezovici tudi prehod v Hrvojih kategorizirali kot maloobmejnega.

Območje krajevne skupnosti je bilo nekoč obdano z njivami, širnimi polji, vinogradi in sadnim drevjem. Pretežno so se ukvarjali s kmetijstvom, gozdarstvom in živinorejo. Panoge se sicer počasi vračajo v te kraje, prav tako počasi, a vztrajno, se polnijo tudi vasi in zaselki. Vedno manj je ruševin in kraji znova dobivajo dušo.

V krajevno skupnost, katere uradni sedež je v Gradinu, sodijo vasi in zaselki Brezovica, Abitanti, Abrami-Bržani, Belvedur, Brežinarji, Buželi, Gradin, Hrvoji, Kaline, Koromači-Boškini, Krištije, Močunigi, Pavlič, Pregara, Reparec, Rošiči, Sirči, Stara Mandrija, Topolovec, Tuniši in Žrnjovec.

Gradin je zelo izpostavljen burji. Ime izvira iz besede grad (prisotni so ostanki starih gradov), saj je naselbina v preteklosti igrala pomembno vlogo v obrambi proti Turkom in Uskokom. Za Gradin so značilne velike enonadstropne domačije grajene iz istrskega sivega kamna

Poslovni subjekti julij 2010 (AJPES)

Oblika	Število
D.O.O.	5
Poslovna enota	1
Samostojni podjetnik	16
Društvo, zveza društev	6
Krajevna skupnost	1

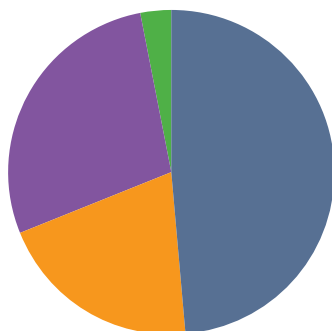


Dom krajevne skupnosti je v Brezovici. Vas leži ob nekaj glavni cesti, ki je povezovala Trst in Pulj. Ime je dobila po drevesu breza. Da bi jo ločili od drugih Brezovic, ki jih je v Sloveniji kar nekaj, so ji dodali vzdevek "pri Gradinu".



Leta 2008 je Mestna občina Koper obnovila in nadzidala objekt doma krajevne skupnosti, kjer so pridobili nove prostore za potrebe prostovoljnega gasilskega društva, nove garaže, namenjene gasilskim intervencijskim vozilom, manjšo dvorano, pisarno krajevne skupnosti, trgovino, zdravstveno ambulanto, gostinski lokal ter dodaten prostor, namenjen aktivnostim društev v krajevni skupnosti. Naložba je stala 520 tisoč evrov, Mestna občina Koper pa je zanjo pridobila kar 167 tisoč evrov nepovratnih evropskih sredstev.

Površine iz namenske rabe prostora v KS Gradin (v %):



- Gozdna zemljišča 13,7%
- Kmetijska zemljišča (1 območje) 7,9%
- Kmetijska zemljišča (2 območje) 5,4%
- Izvenmestno naselje 0,8%
- Promet in zveze 0,03%

Nasproti doma KS je lani Marjan Mikolič postavil objekt podjetja Moplas, katerega lastnik in direktor je in v katerem je delo našlo 15 domačinov, kar je zelo pohvalno.

Velikostni razred zaposlenih v poslovnih subjektih julij 2010 (AJPES)

Oblika	Število
0 zaposlenih	15
1 zaposlen	4
10 ali 19 zaposlenih	1
Ni podatka	4

Prebivalstvo po petletnih starostnih skupinah 1. 7. 2010

Starost let	Število
0-4 let	20
5-9 let	15
10-14 let	11
15-19 let	20
20-24 let	37
25-29 let	26
30-34 let	31
35-39 let	23
40-44 let	23
45-49 let	34
50-54 let	47
55-59 let	43
60-64 let	18
65-69 let	12
70-74 let	15
75-79 let	27
80-84 let	17
85-89 let	13
90-94 let	4
95-99 let	0
100 + let	0

SVET KS GRADIN:

Predsednik Krajevne skupnosti Gradin je Miro Kocjančič, v svet Krajevne skupnosti pa so bili izvoljeni: Rudolf Markežič, Marjan Markežič, Dario Markežič, Vinko Šavle, Dario Šavron, Danilo Šavron, Danilo Maršič in Miran Radin.

NEKAJ ZANIMIVOSTI

Najpogostejši priimki v Krajevni skupnosti Gradin so: Šavron, Kocjančič, Markežič, Katarinčič, Perič, Šavle in Pavlič. Praznik KS je 26. junija, v spomin na dan, ko so leta 1986 zgradili višinski vodovod, vendar člani sveta KS Gradin razmišljajo, da bi datum praznika spremenili. Po novem naj bi v KS Gradin obeleževali dan, ko so se na referendumu leta 1956 krajani odločili za Mestno občino Koper in za Slovenijo.



V Krajevni skupnosti Gradin, natančneje v Pregari, se razteza edini nasad lavande v slovenski Istri. Marjan Markežič iz lavandinih cvetov prideluje eterična olja, kopalne soli, čaje in druge izdelke.



V strnjeno vasico Abitanti, nekoč bogato z vinogradi, se danes ponovno vrača življenje. Vasica se lahko pohvali z najstarejšim hrastom v Istri in bogato arhitekturo. Pred leti je tu delovala mednarodna likovna kolonija.



K ogledu vabi zanimiva vaška arhitektura, saj sta pred vasio ob vznožju hriba ohranjena dva polkrožna beneška stolpa.



V Gradinu imajo prostovoljno gasilsko društvo, na katerega so domačini več kot ponosni.

Stara gručasta vas **Hrvoji** je dobila ime po priimku Hrvoje (oz. Hrvat). V 11. stoletju se je imenovala Turris Capriaca. Na vrhu griča je majhno pokopališče s kamnitim zidom, na vogalih katerega stojijo kipi, ki ponazarjajo srednjeveške osebnosti. Posebnost tega kraja je zvonik, eden največjih (41 metrov) na samem vrhu zaselka imenovan "fižolov turen". Nadimek je dobil, ker so zvonik zgradili domačini s presežki prodaje fižola. Leta 1997 ga je Mestna občina Koper obnovila. Iz hrvojskega, fižolovega zvonika se razteza čudovit pogled do morja, Benetk in naprej proti Triglavu, na drugi strani pa pogled seže do Učke.

Belvedur – Zaselek je ime dobil po lepem razgledu, saj leži na slemenu nad dolino Dra-

gonje, kjer pogled seže do morja, na drugi strani pa do Alp.

Pregara – Vas je ime dobila po latinski besedi "precarius" - to je začasna uporaba tuje lastnine ali zemlje. Leži na robu planote, kjer sta ohranjena okrogla stolpa z delom obzidja, ki je bilo del obrambnega kompleksa na meji med Beneško republiko in Avstro-ogrsko. Hiše so strnjene, neometane, nekoč so bile krite s skrilami, danes pa se uporabljajo korci, ki so zaradi močne burje obteženi s kamni.

Pavliči so manjše gručasto naselje nad strugo Stranice in Dragonje pod Krožičem. Zaselek deluje precej odmaknjen od 'sveta', čeprav ni daleč od glavne ceste. Posebno poglavje Pavličev so daleč znan pavliške češnje. Že pred sto leti je tu češnjev nasad postavil

Pavlič Peter – Pijero Juckić, njegovi nasledniki pa ga še danes skrbno gojijo, širijo in bogatijo. Kot je običajno v istrskih vaseh, so priimki v Pavličih poimenovani po imenu kraja.

Topolovec je stisnjeno kamnito naselje. Ime je vas dobila po drevesu topolu, ki raste v okolici. Na pokopališču na Velem vrhu je grobnica-

spomenik 120 padlim borcem in talcem med II. svetovno vojno. Topolovec je Mestna občina Koper vključila v evropski projekt Slovenija-Hrvaška Revitas, s katerim bodo uredili vaški trg z javno vodovodno izlivko. Trg bo postal prostor za srečevanje in druženje.

Magdalena Škrlić

Naselja v KS Gradin: Abitanti, Belvedur, Brezovica pri Gradinu, Gradin, Koromači – Boškini, Močunigi, Pregara, Sirči, Topolovec

	MO Koper	KS Gradin
Število naselij	105	9
Površina km ²	311,2	28,1
Prebivalci po registru (1. 7. 2010)	52.548	436
Število prebivalcev na km ²	168,9	15,5
Gospodinjstva (januar 2010)	19.975	152
Komunalna infrastruktura v km (2010)		
Kanalizacija	344	0
Vodovod – dolžina vodov	507	16
Ceste – občinske	386	22
Ceste – državne	167	4
Stavbe (GURS-kataster stavb-število)	22.967	579

Popis prebivalstva, gospodinjstev in stanovanj KS Gradin

Leto	1971	1981	1991	2002
Število prebivalcev po popisih (na dan 31.3.)	670	518	456	438
Število gospodinjstev po popisih	172	165	155	155
Število stanovanj po popisih	179	163	154	234

Prednost mladim, življenju, prihodnosti«

S predsednikom sveta KS Gradin Mirom Kocjančičem smo se pogovarjali o aktualnem trenutku in načrtih za prihodnost.



Predsednik sveta KS Gradin Miro Kocjančič

Krajevna skupnost Gradin je od nekdaj veljala za nekakšen žep Mestne občine Koper – odmaknjena, skoraj pozabljena. Zdi se, da se je v zadnjih letih nekaj premaknilo?

Res je, iz leta v leto je stanje na področju infrastrukture boljše in danes lahko z gotovostjo trdim, da naša krajevna skupnost ni več ob Hrvaško stisnjen žep, čeprav je res, da še vedno nimamo dveh mejnih prehodov, kot smo si jih želeli in jih tudi zares potrebujemo. Bistven napredek pomeni zlasti cesta od križišča do Hrvojev. Manjka je še 200 metrov in ko bo odsek v celoti končan, bo to pomenilo hitrejši, predvsem pa varnejši dostop domov in v službo oziroma v šolo.

Kljub temu ne bo nič manj kilometrov. Kako je z zamisljivo o ureditvi poti, ki je nekoč že bila in bi pot do Kopra skrajšala za kakih 20 kilometrov?

Odkar sta nastali dve državi, torej že celih dvajset let, si prizadevamo, da bi uredili cesto skozi dolino Dragonje do Portoroža oziroma do Kopra. S tem ne bi zgolj skrajšali poti do mesta, ampak bi istočasno revitalizirali dolino Dragonje, da bi ta počasi spet postala vrt slovenske Istre kot je nekoč že bila. Pred kratkim smo si območje ogledali skupaj s predstavniki krajevnih skupnosti

Boršt in Šmarje, zamisel pa bomo predstavili tudi na naslednjem sestanku varnostnega sosveta, ki ga sestavljamo obmejne krajevne skupnosti. Upamo, da nam bodo prisluhnili in pomagali tudi na ministrstvu za notranje zadeve, kjer bdijo nad našo mejo.

Kot v vseh koprskih krajevnih skupnostih tudi v vaši uresničujete programe na podlagi prioritete, ki jih sestavite v KS. Kakšno je pri tem sodelovanje z občino?

V krajevni skupnosti Gradin delamo kontinuirano, saj iz leta v leto projekte nadaljujemo in jih nadgrajujemo.

V zadnjem obdobju, zlasti zadnje štiri leta, je v KS opaziti največji razvoj in napredek. V mislih nimam le nove ceste ali novega zadružnega doma, ampak gre za vse drobne stvari, ki mogoče na pogled niso tako opazne, a so zelo pomembne za življenje ljudi. Zavedam se, da ne moremo vsakemu pred hišo postaviti javne razsvetljave, a če v enem zaselku postavimo pet javnih svetil, je to napredek.

Zavedati se moramo, da je naša krajevna skupnost precej raztreseno območje, v katerega se preteklih 30, 40 let ni veliko vlagalo, zato danes ne moreš čez noč in vsega naenkrat narediti. Sicer pa z vsemi občinskimi strokovnimi službami, od župana navzdol, člani sveta KS dobro sodelujemo in tako vedno najdemo skupni jezik oziroma naletimo na podporo. Seveda pa smo najbolj jezni na državo. Kajti država ni odigrala svoje vloge, kot smo si predstavljali oziroma kot bi jo morala. Za naše kraje bi morala bolj poskrbeti. Kot primer naj navedem le državno cesto med Gračiščem in Brezovico. Če ne bi bili previdni, bi nam v preteklem letu še to cesto zožili. Le posame-

znikom iz Direkcije za ceste, ki so nas obvestili o tej nameri, se lahko zahvalimo, da smo to uspeli preprečiti v zadnjem hipu. Isto velja za mačehovski odnos do državne ceste Sv. Anton-Gračišče, ki je najpomembnejša prometnica, ki vodi v našo KS, včasih pa je vodila tudi naprej v notranjost Istre. Tu so šli turistični tokovi, živahen je bil pretok ljudi, storitev blaga in če tega ni, kraj avtomatično siromašimo.

Kaj je meja prinesla oziroma vzela krajevni skupnosti? Vemo, da je v prvem obdobju pretrgala sorodstvene vezi, da je presekala njive, pretok... Kakšno je stanje danes, 20 let po osamosvojitvi Slovenije?

Meja je tudi 20 let potem za našo krajevno skupnost še vedno rakava rana. Četudi je v Brezovici maloobmejni prehod odprt med 6. in 22. uro in čeprav imamo dvolastniki ključne rampe v Hrvojih, to zavira razvoj. Pravzaprav smo na slabšem in vsekakor nismo dobili, kar smo pričakovali in kar so nam obljubljali. Pa smo imeli razne ministere na obisku, od Bavčarja, Thalerja do Marušiča, a od nobenega ni nič. Le beseda, ki nam jo je dal župan Boris Popovič, je v celoti izpolnjena. V zadnjem času ostaja, ali pa se domov vrača vse več mladih. Opaziti je tudi precej obnovljenih oljčnih nasadov, vinogradov, razmišlja se o turistično-kulinarični ponudbi, o turističnih kmetijah. Območje je poznano po tartufih, za prepoznavnost teh krajev pa je precej naredil Sandi Tripar z gostilno na Belvedurju. Dolina Malinske je ena najbolj obdelanih dolin v celi občini, v zadnjih letih tudi precej sodelujemo z zavodom za gozdove, saj je KS bogata z lesom.

Kakšni so načrti za prihodnost?

V vsakem primeru si želimo še več možnosti za razvoj podjetništva in obrti. Prvi korak je s pomočjo občine nare-

dil Marijan Mikolič s podjetjem Moplas, podobnih projektov, ki bi v krajih zadržali mlade, pa si seveda želimo še več.

Nalog je seveda precej, a v prvi vrsti si želimo, da bi bile v Mestni občini Koper volitve. Ob tem se nam izredno pomembno zdi, da ostane občina enotna in da se nikdar ne deli na bogate in revne. Kajti najtežja dela v Luki so opravljali prebivalci iz Gradina. Vreč v Luki ni nosila administracija, ki je morda živela v Ankaranu, oziroma niso Ankarančani Luke videli niti od daleč. Želimo si čim prejšnje volitve. Ne zahtevamo nerazumnega, zavedamo se, da imajo potrebe tudi druge KS in da ne moremo vsega narediti v enem letu.

Gledano realno, pa so nujne ceste, nujen je vodovod, v večjih naseljih kot, na primer, v Gradinu, pa tudi kanalizacija. Prepričan sem, da bomo na razumevanje naleteli tudi pri vodovodu in cesti za Abitante. Naš cilj oziroma razmišljanje sveta KS do prioritete je preprosto – prednost je potrebno dati območjem, kjer je največ mladih, kjer je življenje, kjer je prihodnost. Zato smo se tudi prek različnih razpisov in tudi evropskih sredstev lotili urejanja vaških jader in točk srečevanja prebivalcev.

»Eden od perečih problemov je neurejeno lastništvo in posledično razpadajoče hiše. Morda bi kazalo pot poiskati v predlaganem občinskem odloku o določitvi območij za izvedbo vzdrževalnih del,... Morda bi potem koga, navkljub desetim solastnikom, le vzpodbudilo, da nekaj stori za hišo, ki se ruši, propada in kazi izgled.« pravi Kocjančič.

Magdalena Škrli

Univerza na Primorskem slovesno obeležila osmo obletnico

Minuli mesec so v koprskem gledališču s slavnostno akademijo obeležili osmo obletnico Univerze na Primorskem.



Nagrajenci 8. slavnostne akademije UP, ki so za svoje odlično delo v preteklem letu prejeli priznanja in plakete: doc. dr. Janez Žibert, izr. prof. dr. Primož Dolenc, asistentka Tina Bratkovič, prof. dr. Dragan Stevanović, prof. dr. Boris Kryštufek, izr. prof. dr. Vesna Mikolič, doc. dr. Gregor Kovačič, prof. dr. Andrej Brodnik, izr. prof. dr. Maja Čemažar, izr. prof. dr. Majda Cencič, izr. prof. dr. Nadja Plazar, dr. Žiga Čepar, Sabina Ličen, mag. za zdravstvene vede, Azra Škrgič, mag. za turizem, Marko Grgurovič in Monika Traven.

Prof. dr. Pietro di Prampero, svetovni strokovnjak za področje aplikativne fiziologije človeka, in prof. dr. Lučka Kajfež Bogataj, znanstvenica s področja biometeorologije in prejemnica Nobelove nagrade za mir, ki jo je prejela kot članica Medvladnega odbora za podnebne spremembe, ter številnih priznanj, sta nova častna doktorja Univerze na Primorskem. Na osmi slavnostni akademiji, ki je potekala 17. marca 2011 v koprskem gledališču, je rektor UP prof. dr. Rado Bohinc poleg obeh častnih doktorjev čestital tudi enajstim nagrajencem, ki so se v preteklem letu najbolj izkazali na razvojno-raziskovalnem in pedagoškem področju, obenem pa podelil priznanja petim odličnim študentom za iz-

kazano odličnost pri doktorskih, magistrskih ali diplomskih delih. Slavnostni govorec, akademik prof. dr. Jože Trontelj, predsednik Slovenske akademije znanosti in umetnosti, je izkazal zaupanje v mlado, a zanosno, radoživno, ustvarjalno in odprto Univerzo na Primorskem.

Slavnostno vzdušje so pričarali zbori treh generacij – posamično in v skupnem nastopu so zapeli člani Akademskega pevskega zbora Univerze na Primorskem in Mešani mladinski pevski zbor Gimnazije Koper s skladateljem in zborovodjo Ambrožem Čopijem in najmlajši Otroški pevski zbor Osnovne šole Koper pod taktirko vodje Ingrid Poropat, ki se je izkazal tudi v točki z Aniko Horvat.

450. obletnica rojstva Santoria Santoria

Mednarodni znanstveni sestanek ob 450. obletnici rojstva pomembnega Koprčana Santoria Santoria.



Ugledni profesorji (spodaj z leve) dr. Pietro Enrico di Prampero, dr. Carlo Reggiani, (zgoraj z leve) dr. Natale Gaspere de Santo in dr. Rado Pišot.

Univerza na Primorskem, Znanstveno-raziskovalno središče, Inštitut za kineziološke raziskave in Fakulteta za matematiko, naravoslovje in informacijske tehnologije so v sodelovanju z Univerzo v Padovi ter ob podpori Mestne občine Koper, Samoupravnega skupnosti italijanske narodnosti Koper in Skupnosti Italijanov organizirali pomemben dvodnevni mednarodni znan-

stveni sestanek z naslovom »Termofiziologija 450 let po Santoriu Santoriu«.

Sestanek je zajel zgodovinsko perspektivo Santorijevega dela in univerze v njegovem času ter pomen njegovega dela za kineziologijo tako tedanjega kot sedanjega časa.

Simpozija se je udeležilo več slovenskih in tujih referentov, pritegnil pa je tudi veliko zanimanje študentov in

širše javnosti. V univerzitetni avli palače Armerija sta bili razstavljeni tudi latinska in italijanska izdaja Santorijeve znamenite razprave De statica medicina, vse prisotne pa je s svojim nagovorom presenetil tudi sam »Santorio« (igrani prizor, Matej Plevnik). Drugo srečanje bo 6. in 7. oktobra 2011 v Padovi, in sicer ob 400-letnici Santorijevega imenovanja za rednega profesorja padovanske univerze.

Leta 1561 se je v Kopru, tedanjem Iustinopolisu, rodil zdravnik in znanstvenik Santorio de Santori. Zaradi svojih dosežkov je postal zelo znan ne samo v Beneški republiki, ampak tudi širše. Skupaj s prijateljem Galileom Galilejem naj bi bil izumil termometer, vsekakor pa je izdelal skalo za merjenje temperature.



Z leve: dr. Darko Darovec, direktor Znanstveno-raziskovalnega središča UP, koprski podžupan Alberto Scheriani in dr. Mladen Gasparini.

Pomlad prinesla nov prostor v vrtcu

Prostori starega vrtca v Ankaranu na Bevkovi še vedno služijo svojemu namenu.



Nives Prša, ravnateljica Vrtca Smedela: »Vzgojno-izobraževalna prizadevanja vseh nas so usmerjena v zagotavljanje pogojev za celosten in uravnotežen razvoj otrok s poudarkom na otrokovi osebnosti, sposobnosti, oblikovanju pozitivne samopodobe, zadovoljevanju potreb po ljubezni, varnosti, uspehu, samostojnosti, upoštevajoč njihove interese, individualne posebnosti in želje po pridobivanju novih znanj ob pomoči in spodbudi odraslih ter z enakovrednim vključevanjem staršev v vzgojno-izobraževalni proces.«

Ankaran je lani, zahvaljujoč Mestni občini Koper, dobil povsem nov in moderen vrtec, ki ga obiskuje 112 otrok, organiziranih v 7 oddelkih.

Ker pa je zaradi višje rodnosti prostorska stiska v vrtcih Mestne občine Koper zadnja leta vse večja, so se v Mestni občini Koper in Vrtcu Smedela, ki ima pod svojim okriljem enoto Ankaran, odločili, da prostore starega vrtca na Bevkovi ulici ohranijo za sprejem otrok prvega starostnega obdobja.

Tako so prav na prvi pomladni dan še štirinajstim staršem omogočili, da so svoje otroke vključili v organizirano obliko vzgoje in izobraževanja, v vrtec Ankaran na Bevkovi. Skupaj tako v naši občini sedaj deluje kar 125 oddelkov predšolske vzgoje v primerjavi s 110 oddelki v enakem obdobju lani.

Uredili vodovod in kanalizacijo ter dodali nekaj lepotnih popravkov

Da je vrtec lahko v veliko »družino« sprejel nove člane, v vrtcu je to namreč tretji odderek in skupaj je v njem 42 razigranih in nasmejanih otrok, so morali najprej urediti vodovodno in kanalizacijsko omrežje (v sanitarijah in pro-

storu za nego otrok). Finančna sredstva v višini slabih 15 tisoč evrov in izvedbo del je prevzela Mestna občina Koper.

Kot pravi ravnateljica Vrtca Smedela Nives Prša, se trudijo, da je vsakdan njihovih malčkov zelo pester, vsebinsko bogat, da se vselej dogaja kaj prijetnega, zanimivega in novega.



Dela so bila hitro in kakovostno opravljena tako, da so v vrtcu poskrbeli še za dodatno pohištvo, koticke, previjalni mizi, igrače, knjige, instrumente in drugo, kar otroci potrebujejo za brezskrbno igro in učenje.

Star papir za novo upanje

Tudi Vrtec Koper – enota Pobegi – Zajček se je pridružil vseslovenski spomladanski dobroteljni okoljevarstveni akciji zbiranja starega papirja.



Po končani akciji pod geslom Star papir za novo upanje so vsi otroci prejeli »medaljo« v obliki drevesa. Čestitamo!

Vse starostne skupine so skupaj z vzgojiteljicami spregovorile o pomembnosti varovanja okolja in narave. Z zbranimi 2220 kg papirja so napolnili Dinovs kontejner. Izkupiček od zbiralne akcije so namenili po-

moči potrebnim v Sloveniji, del pa financiranju humanitarnega projekta v Afriki. Otroci pa so si najbolj zapomnili to, da so z zbranim papirjem rešili veliko zelenih dreves, ki jih ne bo potrebno posekati za izdelavo papirja.

Carnevale con i pensionati

I bambini dell'asilo Delfino Blu di Smedella hanno trascorso il carnevale presso la Casa del pensionato di Monte Marco.



I bambini mascherati hanno fatto visita agli anziani della Casa del pensionato.

All'asilo Delfino Blu della sezione periferica di Smedella, le maestre hanno organizzato una festa mascherata con decori, balli e giochi per i bambini. Visto il successo dell'anno precedente, anche quest'anno hanno fatto visita agli anzia-

ni della Casa del pensionato di Monte Marco, preparando loro una bella sorpresa. I bambini in maschera, assieme alle educatrici e ai residenti della Casa del pensionato hanno trascorso insieme un martedì grasso ricco di gioie ed emozioni.

Žogarija z rekordnim številom otrok

Prireditve Žogarija 2011 je tudi letos med obalnimi osnovnimi šolami požela veliko zanimanja.

Tretje ponovitve te prireditve se je namreč udeležilo več kot 300 otrok iz OŠ Dekani, OŠ Pier Paolo Vergerio il Vecchio Koper, OŠ Elvire Vatovec Prade, OŠ Antona Uk-

marja, OŠ Dušana Bordona, OŠ Oskarja Kovačiča Škofije, OŠ Livade Izola in OŠ Koper.

Učenke in učenci med osmim in desetim letom starosti so se tako pomeri-

li v različnih disciplinah, kot so mali nogomet (»3 na 3«), in spretnostnih ter štafetnih igrah.

Žogarija bo letos obiskala še osem drugih slo-

venskih mest (Nova Gorica, Postojna, Brežice, Novo mesto, Ptuj, Maribor, Lendava, Jesenice), veliki finale pa bo 4. junija v Velenju.



UPOKOJENCI POZOR!



POSEBNE UGODNOSTI NAŠEGA SERVISA ZA VSA VOZILA

Nudimo vam **15% popust na delo** in **10% na material** ob predložitvi **odrezka pokojnine** in **osebne dokumenta za servis vašega vozila.**

Akcija velja od 3. maja do 30. junija 2011 pri Novi Olimpiji v Kopru za servis vozil. Za informacije in naročila pokličite ali se zglasite osebno na našem servisu v Kopru.



NOVA OLIMPIJA

POOBlašČENI PRODAJALEC IN SERVISER VOZIL PEUGEOT
DISTRIBUTER REZERVNIH DELOV

Nova Olimpija d.o.o
Obrtniška 28, 6000 Koper
05/611 61 10



PEUGEOT

Znova se nam obeta filmsko bogata jesen

Po izredno uspešni premierni izvedbi oktobra lani se Mednarodni festival evropskega in mediteranskega filma v Koper vrača tudi letos.

V Kopru se bodo tudi to jesen na filmskih platnih odvrteli številni filmi evropske in mediteranske produkcije. Konec minulega meseca so namreč v prostorih Mestne občine Koper stekli prvi dogovori med predstavniki koprskih občine in organizatorji Medna-

rodnega festivala evropskega in mediteranskega filma. Slednji so dejali, da bodo k organizaciji filmskega festivala, ki bo predvidoma oktobra, pristopili še veliko bolj ambiciozno kot lani, in dodali, da bodo bogat nabor filmov tudi letos spremljale številne obfestivalske dejavnosti.



Mestna občina Koper je lani podprla prvo izvedbo Mednarodnega festivala evropskega in mediteranskega filma, po zadnjem sestanku sodeč, pa ga bo tudi letos.

Priznanje za najboljšo režijo v roke Osapcem

Dramska skupina KD Domovina Osp je na 7. Festivalu komedije v Pekrah prejela priznanje za najboljšo režijo.

Priznanje za najboljšo režijo je dobila Edita Frančeskin za režijo predstave Vsega je kriva država. Kot je ugotovila strokovna žirija 7. Festivala komedije v Pekrah, je predstava Vsega je kriva država »po zaslugi Edite Frančeskin duhoviti, aktualna komedija, ki kaže vse značilnosti slovenske-

ga malega prostora in »novo-pečenih« bogatašev, ki skušajo okrog prinašati tako državo kot njene uradnike«.

Frančeskinova je namreč izbrala francosko komedijo Jean-Jacquesa Bricaireja v prevodu Aleša Bergerja in jo priredila za potrebe in zmožnosti svoje skupine iz Ospa.



Strokovna komisija je ugotovila, da je Edita Frančeskin dosegla, da so se igralci KD Domovina Osp povsem ujeli in polno zaživeli tako v skupinski igri kot v posameznih vlogah, da so karakterji razdelani do detajlov, vloge pa odigrane sproščeno in temperamentno.

Glembajevi v Kopru kar dvakrat

Kulturni dogodek sezone – uprizoritev drame Gospoda Glembajevi v izvedbi Ateljea 212 bo v Kopru 5. in 6. maja.

Predstavo, v kateri nastopajo najvidnejši igralci nekdanjih jugoslovanskih republik, si bo v koprskem gledališču mogoče ogledati 5. in 6. maja. Prva predstava (5. maj) je sicer že razprodana, za 6. maja pa je na voljo še nekaj vstopnic.

Mednarodna igralska zasedba dvournne postavitve Glembajevih v režiji Jagoša Markovića, odigrane v hrva-

škem jeziku z zagrebškim naglasom, je že pred premiero izzvala pravo gledališko evforijo, po premieri 4. februarja pa je postalo jasno, da bodo vstopnice za ponovitve Glembajevih do konca sezone razgrabljene v nekaj dneh. Koprsko občinstvo pa ima to srečo, da bo domači teater kar dva dni zapored prizoril tega kulturnega dogodka sezone.



Predstava svoj veliki uspeh dolguje izjemnemu ansamblu, ki ga sestavljajo vrhunski beograjski igralci ter gosta iz Slovenije in Makedonije, Boris Cavazza in Nikola Ristanovski.

Pripovedovanje keramike

Pokrajinski muzej Koper v letu 2011 obeležuje sto let delovanja in v počastitev obletnice so marca odprli občasno razstavo »Pripovedovanje keramike«.



Razstava je na ogled v Muzejski galeriji do 2. julija 2011, izbor gradiva pa bo umeščen kot stalna razstava na Etnološkem oddelku Pokrajinskega muzeja Koper.

Razstava predstavlja zbirko keramičnega posodja, ki jo je muzej od svoje ustanovitve leta 1911 dalje pridobival bodisi z odkupi bodisi z donacijami.

Razstava je zastavljena kot pregledna razstava gradiva, ki je, kot rečeno, v dobrih stotih letih bilo zbrano v muzeju. Podatki, ki so bili zapisani v inventarni knjigi, so bili večinoma nepopolni ali pa so bili napačni opisi zvrsti keramike, zato so bili pri postavitvi razstave ključni: izhodišče in cilj raziskave, ovrednotenje predmetov in celovita predstavitev širši javnosti. Pri ovrednotenju gradiva je sodelovala strokovnjakinja za keramiko dr. Mateja Kos iz Narodnega muzeja Slovenije.

Predmeti, ki pričajo o nekdanjem okusu in modi

Identifikacija gradiva je pokazala, da gre večinoma za izdelke, ki so v Koper oziroma v Istro prihajali od drugod, največkrat iz severne Italije in s trgovskimi ladjami ter lahko sklepamo, da v obalnih mestih ni bilo tovrstne produkcije, vsaj ne takšne kvalitete, kakršno izkazuje ohranjeno gradivo. Fond koprškega namiznega posodja 18. in 19. stoletja kaže povsem evropski značaj, saj gre za predmete, ki so prišli z različnih koncev Evrope in potrjujejo vplive in smeri trgovanja, ki danes niso več vprašljivi: Anglija, Italija, Nemčija, Avstrija, Francija, Češka, Madžarska, nekaj gradiva pa kaže

vzhodnoazijski izvor. Čeprav ohranjeni predmeti niso številno zastopani in gre pretežno za posamezne dele servisov, lahko sklepamo, da je bilo tovrstno posodje v splošni rabi zlasti pri srednjem sloju prebivalstva. Po kakovosti sodi, z nekaterimi izjemami (npr. Kraljeva manufaktura Sèvres, Cesarska manufaktura Dunaj...), v srednjo kategorijo in je v veliki meri produkt serijske ali celo množične proizvodnje industrializiranih obratov. Veliko gradiva je neoznačenega, brez vtisnjenega znaka izdelovalca, kar je oteževalo strokovno opredelitev, zato ostaja neidentificirano ter morda predmet nadaljnjih raziskav. Med označenim gradivom najdemo tudi keramično posodje najbolj uglednih proizvajalcev v 18. in 19. stoletju, kot so Kraljeva manufaktura Sèvres, Meissen, Villeroy & Boch, Berlin, Cesarska manufaktura Dunaj, Wedgwood. To gradivo štejemo med najkvalitetnejše in najdragocenejše, ki ga v koprskem muzeju hranimo. Vsekakor predmeti pričajo o okusu in modi ter opremi v domovanih tedanjih prebivalcev Istre.

Razstavo spremlja dvojezičen katalog in spletna stran, ki pomeni v našem muzeju novost v smislu, da je celotna zbirka digitalizirana in dostopna kot spletna zbirka na spletni strani <http://razstava.pokrajinskimuzej-koper.si>.

 Tina Novak Pucer,
višja kustosinja

Miroslav Krleža

Gospoda Glembajevi

Gledališče Atelje 212, Beograd



Režiser **Jagoš Marković**
 Igralci **Boris Cavazza, Anica Dobra, Nikola Ristanovski, Jelena Đokić, Vlastimir Đuza Stojiljković, Branislav Trifunović, Tanasije Uzunović, Svetozar Cvetković, Mladen Sovilj, Stefan Trikoš, Aleksandar Đurđić**

Predstava v hrvaškem jeziku

Bolj v predstavi kot v sami drami je v središču dogajanja Leone Glembaj, zahvaljujoč študiozni, ritmično razdelani in na druge tehnične načine niansirani kreaciji igralca Nikole Ristanovskega.
 ■ Ivan Medenica, NIN
Zrelo mišljena, uravnotežena, dobro igrana predstava.
 ■ Muharem Pervić, Politika

Gospoda Glembajevi – beograjski dogodek sezone!
 ■ www.vecernji.hr
Vabljenja predstava!
 ■ Slobodan Šnajder, Novi list
Prvorazredni ansambel!
 ■ Bojan Munjin, Novosti
Predstava, ki ostane z vami tudi po odhodu iz gledališča.
 ■ Aleksandra Glovacki, Večernje novosti

RAZPRODANO

Cetrtek, 5. maj 2011, ob 20. uri

Petek, 6. maj 2011, ob 20. uri



Gledališče
TeatroKoper
Capodistria

Informacije in gledališka blagajna
 +386 (0)5 663 43 80
info@gledalisce-koper.si



Tudi Koper del košarkarskega spektakla

Jeseni 2013 bo na račun predtekmovalnj evropskega prvenstva v košarki Koper obiskalo približno 25 tisoč obiskovalcev.



Iz pogodbe izhaja, da mora biti Bonifika do konca aprila 2012 adaptirana tako, da bo njena zmogljivost 4200 sedežev, Mestna občina Koper pa mora najkasneje do 1. oktobra letos ustanoviti tudi lokalni organizacijski odbor, ki ga bo nadzorovala Košarkarska zveza Slovenije.

Prihodnje leto bo Slovenija prizorišče enega največjih športnih dogodkov pri nas, svoj kos pogače pri organizaciji pa bo dobila tudi Mestna občina Koper. Koper je namreč eno od štirih izbranih mest, ki bodo gostila prvo fazo Evrobasketa leta 2013. Predtekmovalne skupine bodo gostili še v Novem mestu, na Jesenicah in Ptuj.

Mestna občina Koper je izjema med zgoraj naštetimi, kajti za razliko od Jesenic, Novega mesta in Ptuja še ni podpisala pogodbe s Košarkarsko zvezo Slovenije. Razlog gre iskati v tem, da v koprski občini kljub številnim prizadevanjem še vedno niso razpisali volitev in tudi niso sprejeli proračuna za leto 2011.

So pa člani sveta Mestne občine Koper v marcu na seji brez glasu proti podprli pobudo in ukrepe, da bo tudi mesto Koper eden od gostiteljev tega velikega športnega spektakla, in privolili v plačilo 720 tisoč evrov kotizacije, kar je več kot očitno zadostovalo. Koprška občina se je tako zavežala, da bo kot soorganizatorica za potrebe prvenstva zagotovila dve dvorani, in sicer večnamensko dvorano Bonifika za tekme in dvorano OŠ Koper za treninge.

Tudi pri izboru kandidatke za organizacijo EP 2013 ni šlo brez težav

Za organizacijo prvega dela Evropskega prvenstva v košarki se je potegovalo kar osem mestnih občin, in sicer Celje, Je-

senice, Koper, Ljubljana (z dvorano Tivoli), Maribor, Novo mesto in Ptuj, Novo Gorico in Gorico, ki sta želeli kandidirati skupaj, pa je Fiba izključila že v samem začetku. Izbor gostiteljev prvenstva, do katerega je prišlo nekoliko prej, saj naj bi odločitev, kot je bilo sprva rečeno, sprejemali šele aprila, je sprožil val nestrinjanj in nasprotovanj, izigrane s strani Košarkarske zveze Slovenije pa so se počutili predvsem v Mestni občini Maribor. Mariborski svetniki so namreč želeli nekatere stvari v zvezi s prvenstvom najprej razjasniti in nekaj podrobnosti doreči tudi s košarkarsko zvezo ter o predlogih glasovati na seji mestnega sveta 31. marca. V mariborski občini so poleg tega prepričani, da ima izbor kandidatov politično ozadje, saj naj bi bila nekatera od izbranih mest neprimerna. Kot pravijo, Jesenice in Ptuj z nižjeligašema nista mesti, ki bi ju zaznamovala tradicija in razvoj slovenske košarke, podobno pa naj bi veljalo tudi za Koper. Od izbranih bi bil tako po njihovem mnenju edini primerni kandidat Novo mesto s košarkarskim centrom. Šli so še korak dlje in dejali, da je od štirih mest samo Koper tisti, ki ima dvorano, na Ptuj in v Novem mestu se na mestu, kjer bi morala stati dvorana



Kot pravi župan Boris Popovič, je Koper kot kandidat prepričal tudi zaradi tega, ker ima v neposredni bližini Bonifike še eno dodatno ogrevalno dvorano, prihodnje leto pa bo v neposredni bližini stal tudi dokončan hotel. Ob tem pa dodaja, da obstaja velika verjetnost, da prvenstva ne bodo izpeljali v Bonifiki, temveč v novi dvorani. Šlo naj bi za naložbo v večnamenski, predvsem teniški, pokriti stadion za od 8 do 10 tisoč gledalcev, za katerega imajo, kot pravi, tudi že komisijo, ki ima polne roke dela s pripravo projekta. Župan Boris Popovič napoveduje, da bi ga lahko zgradili še pred prvenstvom v košarki.

na razprostirajo polja in trava, na Jesenicah pa bi morali tri desetletja staro dvorano najprej temeljito prenoviti.



»Imel sem štiri mesece priprav, vmes sem zamenjal tudi trenerja, s katerim sva veliko delala na tehniki in vse to je pripomoglo k tako dobri dosežkom in hitremu plavanju,« je razložil koprski plavalni junak.

Markič na 50 prsno z najboljšim dosežkom na svetu

Koprčan Matjaž Markič je na mitingu v Banji Luki na 50 prsno s 27,53 dosegel najboljši letošnji izid na svetu.

Markič je bil izjemno hiter že v predtekmovalju, nato je svoj dosežek še stopnjeval. Izredno je plaval tudi na 100 prsno, kjer je z 1:01,46 le za dobro desetinko zgrešil osebni rekord, dosežen v vi-

sokotehnoških kopalkah na olimpijskih igrah v Pekingu.

»Za tekmo sem se pripravil, saj sem želel doseči normo za nastop na svetovnem prvenstvu v Šanghaju. Sicer pa sem pred kratkim spremenil

tehniko, kar je očitno obrodilo sadove. Dosegel sem kar tri vrhunske izide in tudi praktično osebne rekorde, lahko sem zelo zadovoljen,« je po tekmah povedal Markič.

Deseta obletnica koprskega boksa

Športno društvo Boxe Koper je konec marca s 6. turnirjem slovenske državne lige obeležilo 10. obletnico ustanovitve kluba.

Na turnirju v telovadnici Gimnazije Koper je nastopilo 34 boksarjev, od tega štirje člani domačega kluba (Klemen Žugčič, Borut Kavrečič, Marinko Nikolič in Luka Škof). S turnirjem so organizatorji obenem obeležili 10. obletnico delovanja kluba, s tem pa se je tudi končalo tekmovanje v državni ligi, v kateri je Boxe Koper z 18 točkami osvojil 9. mesto.



»Naš župan je velik borec zunaj ringa«

Ob jubilejni, 10. obletnici Športnega društva Boxe Koper smo se pogovarjali s predsednikom društva Milanom Đukićem.



Milan Đukić

Na kratko nam opišite zgodovino vašega društva.

Športno društvo Boxe Koper praznuje 10. letnico obstoja. V ponos nam je, da sta svečani trak ob odprtju društva prerezala legenda svetovnega boksa Mate Parlov in tedanji podžupan MO

Koper, ljubitelj boksa ter hkrati izjemen človek Branko Kodrič.

Prvi na Primorskem smo se pričeli ukvarjati z amaterskim boksom, športno panogo, ki je na seznamu modernih olimpijskih iger od leta 1904. Od ustanovitve člani Boksarske zveze Slo-

venije tekmuje v 1. slovenski boksarski ligi. Organizirali smo veliko tekmovanj v MO Koper in prebivalcem Obale predstavili to plemenito športno veščino.

Naši prostori se nahajajo na Cankarjevi ulici 6, v Koprju. Z odločnim delom in ljubeznijo do boksa nam je uspelo urediti prostore in jih opremiti za nemoteno vadbo te zahtevne športne discipline. V desetih letih obstoja se je v naših prostorih športno udejevalo 500 članov in članic iz Kopra in sosednjih občin. Trenutno imamo 30 članov, od tega 7 tekmovalcev v različnih kategorijah, ki imajo status vrhunškega športnika.

Koliko časa ste že predsednik boksarskega društva?

Sam sem bil pobudnik in eden od ustanoviteljev prvega registriranega boksarskega dru-

štva v Sloveniji, funkcijo predsednika pa opravljam že 10 let.

Ste se tudi sami kdaj resno ukvarjali z boksom?

V mladosti sem si želel trenirati, a ni bilo klubov, najbližji je bil v Trstu. Ker sem bil v mladosti prikrasjen za to športno panogo, ki mi je bila od nekdaj pri srcu, sem dal pobudo in tudi sam sodeloval pri registraciji te športne panoge v MO Koper.

Amaterski boks je športna panoga, ki nosi naziv »amaterska« izključno zaradi ločevanja od profesionalnega boksa. Kot olimpijska disciplina je v bistvu vrhunski šport, ki nima z amaterstvom nič. V Sloveniji je precej zapostavljen s strani medijev in družbe. V zahodnih državah ima visoko mesto med športi, med drugim ga imajo kot športno panogo v rednem programu šolstva najbolj

priznane univerze v Veliki Britaniji in ZDA.

Dejan Zavec je nedvomno najboljši slovenski boksar vseh časov. Ali bi ga lahko uvrstili v sam svetovni vrh boksa?

Res je, Dejan Zavec je nedvomno najboljši slovenski profesionalni boksar vseh časov.

Bil pa je tudi najboljši amaterski boksar vseh časov. Žal mediji o tem niso poročali. Kot amaterski boksar je namreč imel možnost nastopa na olimpijskih igrah in zagotavljam vam, da bi, če bi mu bilo to omogočeno, domov prinesel kolajno. A žal smo bili Slovenci zaradi stanja v Boksarski zvezi Slovenije in brezbriznega odnosa medijev in družbe do te olimpijske discipline prikrajšani za odličje na olimpijadi

Torej je veliko takih, ki lahko resno razmišljajo o profesionalni poti oz. o doseganju rezultatov, kot jih dosega naš Dejan Zavec?

V Sloveniji imamo zelo dobre boksarje, a je tako kot v drugih športih uspeh vezan na več pomembnih faktorjev: pogoji vadbe, stroka, finance, medijska prepoznavnost.

Vedeti moramo, da so zadnjih 30 let vsi svetovni prvaki v profesionalnem boksu bili pred tem v amaterskem boksu nosilci ene od medalj na olim-

pijskih igrah, nato pa so prestopili med profesionalce. To je normalna pot boksarjev.

Upam, da bomo v prihodnosti imeli še kakšnega Dejana Zavca, ki bo imel možnost nastopa na olimpijadi. Naše poslanstvo pa je, da mladim ljubiteljem boksa v Mestni občini Koper omogočimo udejstvovanje tako na državni kakor tudi mednarodni ravni.

Ste bili kdaj deležni negativnih kritik, ker se ukvarjate z »agresivnim« športom?

Kritike na račun agresivnosti tega športa srečujem s strani oseb, ki imajo zgrešene predsodke zaradi nepoznavanja, saj ljudje mnogokrat obsojajo nekaj, česar ne poznajo. Veliko je takih, ki boks vidijo le v filmih, kar je seveda zgrešeno. Tudi profesionalni boks ima druga merila kot amaterski, saj se tu prepletata spektakel in šport.

Dejstvo je, da se boks po statistiki uradne medicine oziroma številu poškodb uvršča v »sredo« vseh športov.

Dejstvo pa je tudi, da je amaterski boks eden starejših olimpijskih športov, ki ima točno določena pravila, s katerimi promovira vrline, kot so: telesna kondicija, koncentracija, hrabrost, borbenost, odločnost, srčnost in športna tekmovalnost, torej vrli-

ne, ki jih potrebujemo v vsakdanjem življenju.

Kdo se lahko včlani v vaše društvo?

V naše društvo se lahko včlani vsakdo, ki je dovolj zdrav za vadbo boksa, saj je boks kondicijsko zelo zahteven. Treninge vodi vaditelj, njegova navodila pa morajo upoštevati prav vsi.

Kako pa je z ženskami? Imate tudi članice? Se lahko kosajo z moškimi?

Zanimanje žensk za ta šport je vseskozi prisotno, v desetih letih se je vadbe udeležilo okrog 40 žensk. Trenutno imamo 3 članice, vendar ženske nimajo tekmovalnih ambicij, prihajajo zaradi kondicijskih treningov ali samoobrambe. V Sloveniji imamo nekaj tekmovalk in profesionalno boksarko Tjašo Kolar, ki sodi v sam vrh evropskega boksa.

Kakšno je zanimanje za boks v Mestni občini Koper?

Koprski boksarji so zelo delovni in ambiciozni. V 1. slovenski boksarski ligi smo med 17 klubov zasedli 9. mesto. Maja pa se bomo udeležili državnega prvenstva za posameznike v Mariboru.

Naši upi so usmerjeni predvsem v kadetske vrste, in sicer v Almina Mujanoviča ter Jakoba Babiča. V članski ekipi pa v Marinka Nikoliča in Klemenca Žugčiča.

Kako pa bi ocenili sodelovanje z MOK?

Sodelovanje našega društva s koprsko občino je naravnost odlično. Naj tu izkoristim priložnost, da se ob deseti obletnici našega športnega kolektiva v imenu vseh članov ŠD Boxe Koper zahvalim Mestni občini Koper z gospodom županom Borisom Popovičem na čelu. Pred desetimi leti smo namreč v Koper pripeljali boksarsko disciplino, olimpijski šport, ki ga do tedaj ni bilo v MO Koper. Vizija župana Borisa Popoviča o Koprju kot športnem mestu nam je dala pogum in moč za ustvarjanje nove zgodbe. MO Koper nam je omogočila predstavitev in sodelovanje na različnih športnih dogodkih, kjer smo se predstavili širšemu občinstvu (Rumena noč, Taverna, Slovenska boksarska liga). Župan Boris Popovič je spremenil MO Koper na bolje, vsem je dal možnost, da se dokažejo, mi pa smo s trdnim in odločnim delom dokazali in dokazujemo, da je boks doma tudi v MO Koper. Naš župan je velik borec zunaj ringa, njegove vrline, kot so odločnost, tekmovalnost, hrabrost in delovne navade, so lahko smernice mnogim športnikom in vsem mladim v današnji družbi.

Zahvaliti se želimo tudi Uradu za družbene dejavnosti in razvoj, ki z razpisi omogoča obratovanje in razvoj vseh športov v MO Koper.

6. Istrski tek poklicnih gasilcev

Sredi aprila je Gasilska brigada Koper v čudoviti naravi doline reke Dragonje organizirala že 6. Istrski tek poklicnih gasilcev.

Gasilci gasilskih enot Celje, Jesenice, Koper, Kranj, Krško, Nova Gorica, Novo mesto, Trbovlje in Sežana, gasilci petih poklicnih gasilskih enot iz Hrvaške, in sicer s Krka, Malega Lošinja, Opatije, Rijeke in Umaga in gasilci poklicne gasilske enote iz Trsta so se na 8 kilometrske progi pomerili v štirih starostnih kategorijah.

51 tekačev iz skupno 15 poklicnih gasilskih enot

Slovenije, Italije in Hrvaške se je ob 10. uri podalo na 8 kilometrov dolgo progo po makadamski cesti, najhitrejši tekači pa so v ciljno ravnino pri obnovljenem mlinu Kodarin pritekli že v pičlih 26 minutah. Absolutni zmagovalec gasilskega teka je bil Tomaž Dolar z Jesenic, ki je z odličnim časom 26 minut in 48 sekund kar za dobro minuto ugnal svoje tekmece.



Ob koncu teka so direktor in poveljnik Gasilske brigade Koper Vilij Bržan, poveljnik gasilske operative Denis Glavina in vodja gasilske izmene I Peter Ocepek zmagovalcem posameznih kategorij podelili tudi medalje, absolutni zmagovalec 6. Istrskega teka poklicnih gasilcev pa je prejel glavno nagrado.

Nadvse uspešen finale v futsalu

Koper je uspešno gostil zaključni turnir pokala NZS v futsalu.

Pričakovanja organizatorjev prve izvedbe finalnega dela pokala NZS v Kopru so se izpolnila. Domača ekipa je uspešno opravila nalogo proti Divači in se uvrstila v veliki finale. Številni obiskovalci so dva dni spremljali napete dvoboje. Pohvale na račun brezhibne organizacije in odličnih pogojev za tekmovalce so prihajale s strani vseh udeležencev.

V prvi polfinalni tekmi sobotnega sporeda je sedemkratni pokalni prvak Litija izločila Puntar iz Tolmina (5:2). V drugem srečanju pa so Bronxi prepričljivo ugnali sosede iz Divače (6:2) in se uvrstili v prvi veliki finale v svoji zgodovini.

Dobrodelna nota

V nedeljo so program odprli mladinci, stari do 18 let. Že drugo leto zapored je ekipa Dobovca premagala Litijo (6:1) in osvojila naslov državnega prvaka. Med podelitvijo priznanj so vsi prisotni iskreno zaploskali Marku Hrvatinu, ki je v imenu domačega kluba predsedniku Dobovca predal sredstva, ki so jih Bronxi zbrali za pomoč hudo obolelemu mlademu igralcu njihove ekipe Lorencu Paviču.

Organizacija finala pokala je bila po besedah predsednika FC Bronx Željka Staniča zadetek v polno, saj se

je vnovič potrdilo veliko zanimanje obalne javnosti za futsal.

Zgodovinski uspeh FC Bronx

V finalu so bili uspešnejši izkušeni Litijčani, ki so si z zmago (4:8) priborili svoj osmi pokalni naslov. Domača ekipa, ki je dokončno klonila šele v zaključku srečanja, pa je tudi z drugim mestom dosegla zgodovinski uspeh.

Udeležencem finala so priznanja podeljevali predsednik NZS Aleksander Čeferin, generalni sekretar Aleš Zavrl, predsednik komisije za mali nogomet Radenko Mijatović in predsednik

MINZ Koper in podžupan MOK Jani Bačič.

Sicer pa imajo Bronxi sedaj pred seboj poletni premor. Že avgusta pa jih čakajo nove priprave na sezono, v kateri si bodo prizadevali za uvrstitev v sam slovenski vrh.

V dveh dneh si je tekme na Bonifiki ogledalo skoraj 2000 obiskovalcev, največ se jih je zbralo na finalnem srečanju. Več kot 800 večinoma domačih navijačev je ustvarilo prijetno vzdušje na končnem spopadu med Bronxi in Litijo.



V Kopru prvič gostili pomembna imena svetovnega tenisa

Sredi meseca je bil Koper prizorišče velikega mednarodnega teniškega spektakla, v katerem sta se pomerili reprezentanci Slovenije in Kanade.

Da so dali organizatorji pokala federacij resnično vse od sebe, je bilo videti predvsem na zadovoljnih obrazih obiskovalcev in tekmovalnih ekip, ob koncu dvoboja pa so morali tudi organizatorji sami priznati, da je športna prireditev v Kopru več kot uspela.

Slovenke so si z zmago, ki so jo po sicer solidni predstavi v soboto, 16. aprila, iztržile šele v odločilni tekmi dvojic dan kasneje, zagotovile obstanek v svetovni skupini pokala federacij (Fed Cup) prihodnje leto, organizatorji v Kopru pa so za izpeljavo pravega dvodnevne teniškega doživetja prejeli številne pohvale.

Prvi dan pokala na koprski Bonifiki ni prinesel nič presenetljivega. Maša Zec Peškirič je v prvem dvoboju proti Kanadčanki Rebeci Marino, ki je v začetku letošnje sezone zelo napredovala, po pričakovanjih izgubila, a je za izenačenje z vr-

hunsko igro proti mladi novin-ki Eugénii Bouchard poskrbela naša trenutno najboljša igralka Polona Hercog, ki se je izkazala tudi dan kasneje. V nedeljo, 17. aprila, se je pomerila s prvo rangirano igralko reprezentance Kanade Rebecca Marino in jo v tretjem nizu z 8:6 tudi premagala. Priložnosti za zmago Slovenije žal ni izkoristila Maša Zec Peškirič, ki je proti Bouchardovi prepričljivo izgubila, zato pa se je veliko bolje izkazala teniška naveza Hercog – Srebotnik. V odločilnem dvoboju proti kanadski dvojici sta se najboljši slovenski igralke odlično ujeli in nasprotnici premagali v samo dveh nizih.

Slovenske in kanadske igralke so vse dvoboje odigrale na glavnem teniškem igrišču Športno rekreacijskega centra Bonifika, dobro pa je bilo poskrbljeno tudi za njihove treninge. Igralke so lahko nemoteno trenirale tudi v primeru dežja, in sicer na pokritem igrišču na Bonifiki.



Koprčani z reprezentanco na Slovaškem

Med 15. in 17. aprilom se je Slovenska reprezentanca namiznega nogometa, ki je v tokratni sestavi imela tudi Koprčanko in tri Koprčane, udeležila turnirja najvišjega ranga, serije masters, v Trnavi (Slovaška).

Na tridnevnem tekmovalnem je reprezentanca osvojila končno peto mesto, najboljši rezultat pa je domov odnesla edina ženska predstavica slovenske izbrane vrste; Jana Rožac iz Rakitovca, ki je s soigralko Vereno Rohrer iz Avstrije, v kategoriji ženskih dvojic osvojila odlično drugo mesto.

Zveza namiznega nogometa Slovenije je uradno registrirana v Kopru, tu pa je bilo že leta 2005 kot prvo tovrstno društvo v Sloveniji ustanovljeno ŠKD Bela Tema, društvo namiznega nogometa, ki vsako leto organizira primorsko ligo imenovano »Liga Kalčeto«. Nedavno tega pa je ŠKD Bela Tema v prostorih



Slovenska reprezentanca namiznega nogometa – Jaka Ptiček (Lesce), Matej Vidregar (Koper), David Presl (Koper), Klemen Pšajd (Ljubljana), Erik Sabolič (Jesenice), Jana Rožac (Koper) in Rok Slokar (Koper).

nekdanjega PRESS kluba v Kopru odprlo trening center za vse, ki se želijo preizkusiti v namiznem nogometu.

Tretji pokal v štirih letih!

Rokometaši Cimosa Koper so ponovno dokazali, da so koprski športniki med najboljšimi v Sloveniji.



Rumeno – modri so pokal osvojili predvsem na račun izjemne obrambe,

V začetku aprila so namreč ponovno osvojili slovenski rokometni pokal. Tretji pokalni naslov v štirih letih je še dokaz več o kakovosti koprskih rokometashev in športa nasploh.

Rumeno – modri so pokal osvojili predvsem na račun izjemne obrambe, na čelu z odličnim vratarjem Darkom Staničem, ki je na zadnji tekmi proti Gorenju iz Velenja žogi kar 20 krat preprečil pot do mreže. Hkrati pa je Uroš

Elezović nasprotnikovo mrežo zatresel kar deset krat in tako prispeval levji delež h končnemu rezultatu 22 golov proti 20.

Trener Fredi Radojkovič pa je tekmo komentiral: »Že ves dan se je videla motivacija pri fantih. Povsod in pri vsakem se je videla želja, da po lanskem sušnem letu spet nekaj osvojimo. Dogovorili smo se, da igramo na vse ali nič. V obrambi smo igrali fenomenalno, Stanič je dokazal, da gre za vrhunskega vratarja. Skozi ce-

Direktor kluba Aleš Koršič nam je po osvojitvi pokala povedal: »V klubu smo izredno zadovoljni s tretjo tovrstno lovoriko v nekaj letih. Osvojitev tega naslova je ponovno dokaz dobrega dela in kvalitete naših igralcev. Ves naš trud pa je sedaj usmerjen v državno prvenstvo in pokal Challenge. Tudi tu si obetamo dobre rezultate. Moram pa izkoristiti priložnost, da se Mestni občini Koper zahvalim za ustvarjanje primernih pogojev za razvoj našega kluba in rokometna na sploh, saj je s podporo projekta »Lige mini rokomet« omogočila kakovostno delo z mladimi iz vseh koprskih osnovnih šol.«

lotno tekmo smo odigrali izjemno v obrambi, prevelika želja pa je botrovala nervozi v napa-

du. Še posebej proti koncu, ko smo videli, da imamo zmago že v rokah. Kot da bi se je bali. Na koncu smo le zadržali prednost in veselim se pokalne lovorike« je še dodal Radojkovič.



Rokometašem Cimosa iskreno čestitamo!

Remi na Bonifiki

Prva polfinalna tekma pokala Hervis Slovenije med nogometaši FC Luke Koper in Mariborom se je končala z remijem (1:1).

Gol, ki ga je v deseti minuti Mariborčanom zabil Milan Osterc, je domačim igralcem dajal upanje v zmago vse do zadnjih minut drugega polčasa, ko je igralec Maribora Dejan Mezga v 89. minuti

z uspešno izvedeno enajstmetrovko izenačil rezultat. Tekmo si je na koprskem stadionu Bonifika ogledalo 1.000 gledalcev, med njimi tudi koprski župan Boris Popovič in podžupan Jani Bačič.



Plačal kupnino, a nisem vpisan v zemljiško knjigo

Odvetnik Luka Zajc iz Odvetniške družbe Čeferin odgovarja na vprašanje bralca.



Luka Zajc

Vprašanje:

V letu 1993 sem sklenil kupoprodajno pogodbo za nakup nepremičnine. Prodajalcu sem plačal kupnino, vendar sem pred kratkim izvedel, da nisem vpisan v zemljiško knjigo kot lastnik in da je kot lastnik še vedno vpisan prodajalec.

Na podlagi sklenjene kupoprodajne pogodbe se ne morem vpisati v zemljiško knjigo. S prodajalcem se ne uspem dogovoriti, da bi po toliko letih urenila ta problem.

Vljudo Vas naprošam, da mi pomagate in svetujete, kako naj ravnam v svojem primeru.

Odgovor:

Vaša kupoprodajna pogodba je veljavna, vendar pomanjkljiva zato, ker ne vsebuje zemljiškoknjižnega dovolila, ki je pogoj za vpis lastninske pravice v zemljiško knjigo.

V času sklenitve pogodbe je veljal Zakon o obli-gacijskih razmerjih (ZOR) in Zakon o temeljnih lastninsko-pravnih razmerjih (ZTLR). ZOR ni določal posebnega roka, v katerem bi lahko tožili prodajalca na izstavitve listine, ki bi vsebovala zemljiškoknjižno dovolilo, zato je veljal splošni – pet letni zastaralni rok. Za vložitev takšne tožbe ste žal prepozni, saj je vaša terjatev zastarala.

Ostane vam vložitev tožbe, da ste postali lastnik na podlagi priposestevanja. ZTLR je v čl. 28/II določal, da *Dobroverni in zakoniti posestnik nepremične stvari, na kateri ima nekdo drug lastninsko pravico, pridobi lastninsko pravico na njej s priposestevanjem po preteku desetih let.*

Nadalje ZTLR v čl. 72 določa še: *Posest je zakonita, če temelji na veljavnem pravnem naslovu, ki je potreben za pridobitev lastninske pravice, in če ni bila pridobljena s silo, z zvijačo ali z zlorabo zaupanja. Posest je dobroverna, če posestnik ne ve ali ne more vedeti, da stvar, ki jo ima v posesti, ni njegova. Domneva se, da je posest dobroverna.*

V tožbi boste tako morali dokazati, da imate nepremičnino, ki ste jo kupili v letu 1993, od nakupa oz. od takrat, ko ste nepremičnino dobili v posest, dalje vsaj deset let v zakoniti posesti in da ste v svoji posesti dobroveren.

Glede na to, da ste sklenili kupoprodajno pogodbo, je vaša posest zakonita, saj je kupoprodajna pogodba veljaven pravi naslov (razen če so podani zgoraj navedeni razlogi).

Kar zadeva dobrovernosti velja zakonska domneva, da le-ta obstoji, dokler se ne dokaže nasprotno. Dokazno breme, da niste bili v dobri veri, bo tako na strani prodajalca.

Opozoril pa bi vaš še na eno stvar, in sicer, da iz vašega opisa ni razvidno kdaj ste nad kupljeno nepremičnino pridobili posest. V kolikor ste posest pridobili po sklenitvi kupoprodajne pogodbe, se je priposestovalna doba iztekla v veljavnosti Stvarnopravnega zakonika (SPZ, ki je začel veljati s 1.1.2003) oz. po koncu veljavnosti ZTLR. SPZ v čl. 269 določa naslednje: *Glede pripose-*

stvalne dobe, ki je začela teči pred uveljavitvijo tega zakona, se upoštevajo določila tega zakona. Dobroverni posestnik ter dobroverni in zakoniti posestnik po zakonu o temeljnih lastninskopravnih razmerjih sta glede trajanja priposestovalne dobe izenačena z dobrovernim lastniškim posestnikom po tem zakonu.

SPZ glede priposestovalne dobe v zvezi z nepremičninami ne spreminja roka tako, da le-ta ostaja deset let.

SPZ poleg preteka časa kot predpostavke za pridobitev lastninske pravice na podlagi nepremičnine določa še dobro vero (ta se tudi po SPZ domneva) in lastniško posest. Lastniška posest pomeni, da ste nepremičnino šteli za svojo in z njo tudi tako ravnali.

Predlagam vam, da se obrnete na odvetnika, ki vam bo sestavil tožbo, da ste pridobili lastninsko pravico na nepremičnini na podlagi priposestevanja. Upam, da sem vam pomagal pri razjasnitvi vašega problema.

S spoštovanjem,

 odvetnik Luka Zajc,
odvetnik
član upravnega odbora
vodja podružnice Koper

Odvetniška družba Čeferin
podružnica Koper,
Ankaranska 7B
tel: 05 620 23 10

PIŠITE NAM

Vprašanja za odvetnika nam lahko posredujete po elektronski pošti na naslov:
andreja.cmaj@koper.si



**OKOLJU PRIJAZEN
AVTOPLIN.
NIKJER CENEJE.**

0,690 €/L

 **NAJBLIŽJA ČRPALKA
IZOLA, POLJE 6A**

 **BUTAN PLIN**
hiša prijazne energije

WWW.BUTANPLIN.SI

Sodobne metode pomlajevanja kože

V Zdravnikovem kotičku specialistka dermatovenerologije dr. med. Nastja Lazar, ki ima svojo dermatološko ambulantno v zdravstvenem domu na Bonifiki, odgovarja na vprašanje bralke glede sodobnih metod pomlajevanja kože.



dr.med. Nastja Lazar

Današnji tempo življenja nam podaljšuje psiho-fizično udejstvovanje v družbi globoko v leta, ki smo jih včasih pojmovali kot starost. V letih, ko so njegovi predniki že ugašali, sodobni človek počne stvari, ki od njega zahtevajo obilo psihičnih in fizičnih zmogljivosti, pa tudi to, da je njegova zunanjost podoba všečna in mlado- stna. Medicina išče vedno manj

invazivne in učinkovite postopke, ki bi koži vrnilo mladost. Na kratko predstavljam postopke, ki so vsakodnevno v uporabi in jih tudi sama izvajam že od leta 1994. Predvsem želim poudariti, da so postopki varni in da gre pri vseh za princip: »primum non nocere«, kar pomeni »v prvi vrsti ne škoditi«. Ti postopki koži vračajo svež in napet videz.

Glajenje gub z botulinom

V Sloveniji uporabljamo registriran preparat, ki je popolnoma varen za uporabo in je namenjen glajenju gub, ki nastajajo zaradi ponavljajoče se mimike obraza. Poleg tega se ga uporablja za zaviranje prekomernega znojenja pazduh, rok, podplavov. S primerno količino uporabljenega preparata botulin toksina dosegamo želene rezultate brez stranskih učinkov. Njegovo delovanje je omejeno na predel, na katerega ga nanesemo z drobno iglico, in se tako

ne razširi po telesu. Učinek pa ima tudi omejeno trajanje, saj se preparat razgradi v 3 do 6 mesecih. Že pri mlajših ljudeh je smiselno s takim postopkom blokirati nastajanje gub. Postopek po 4 ali 6 mesecih ponovimo in tako podaljšamo njegov učinek – po večletni uporabi se mišica sprosti in gube izginejo.

Cena postopka je od 200 evrov (za manjši predel) do 500 evrov (postopek proti znojenju).

Polnjenje gub s hialuronsko kislino

Hialuronsko kislino vsebuje naše telo, v uporabi pa je tako v kozmetiki kot pri zdravilnih preparatih. Pri tem izkoriščajo predvsem njeno sposobnost vezanja vode, zaradi tega se namreč koža ponovno napne. Poleg tega se jo uporablja za lajšanje težav artroze in za hitrejšo celjenje ran.

Preparati hialuronske kisline različnih svetovnih pro-

izvajalcev, ki se uporabljajo za polnjenje gub, se med seboj razlikujejo po tehnološki pripravi in trajnosti učinka. Tudi cene preparatov tako segajo od 120 evrov za mezoterapijo do 400 evrov za »gostejše« polnilo za ustnice in 500 evrov za ličnice.

Strah, da bodo gube po prenehanju učinka terapije še globlje, je popolnoma odveč. V teh mesecih se je stanje kože, ki je odložila staranje, le izboljšalo.

 Nastja Lazar
dr.med., specialistka
dermatovenerologije

PIŠITE NAM

Svoja vprašanja s področja medicine nam lahko pošljete po elektronski pošti na naslov:

andreja.cmaj@koper.si

Potrudili se bomo, da bodo zdravniki, ki sodelujejo v rubriki, odgovorili na vprašanja. Odgovore bomo objavili v eni od naslednjih izdaj časopisa KP-MOK. Vabljeni k sodelovanju.

 **DOCCO d.o.o. Jadranska c.86a**
Ankaran www.docco.si
20 LET TRADICIJE NEGE TELESIA IN DUHA
AYURVEDSKA MASAŽA – 041 692 396
NEGA TELESIA & PEDIKURA – 041 523 383
MASAŽA ZA BOLEČO HRBTENICO – 041 897 504

 **Instalacije-Servis**
Vladimir Gunjač
Vladimir Gunjač s.p.
Kvedrova cesta 5, 6000 Koper
Tel: 05 628 16 95 - Fax 05 628 80 29
Mob: 041 627438
GSM: 041 627

- » elektroinstalacije
- » dobava, montaža, servis
- » Riello, Immergas
- » dobava klima naprav
- » klima naprav montaža
- » vzdrževanje objektov

Edini plavajoči lokal s pogledom na piranski zaliv!

Ladja BURJA - Portorož

Portoroška promenada - pri Hotelu Marko
Panoramske vožnje - ribji pikniki - poroke -
obletnice - študentske zabave...

Vikendi živa glasba / animacija
Vožnje in pogostitev skupin po dogovoru

burja bar
Info/rezervacije: 040 716 760
Vsak dan 10.00 - 01.00

Lepo vreme o veliki noči, dobra letina že tedaj napoči

Zgodovinar in izvrsten poznavalec istrske kulinarike Alberto Pucer tokrat o velikonočnih receptih.



Alberto Pucer

Datum velike noči in praznikov, ki ji sledijo (t. i. premakljivih), narekuje luna. Velika noč je namreč vedno v nedeljo po prvi polni spomladanski luni. Letos je to 24. april, ko sicer goduje sv. Jurij, zavetnik Pomjane, Pirana..., nekoč pa je bil to tudi dan odhoda solinarjev v soline, torej začetek solinarske sezone. Na letošnji velikonočni ponedeljek, 25. aprila, pa goduje sv. Marko, evangelist, zavetnik Benetk. Njegov simbol je krilati lev s knjigo v taci.

Veliko jih najdemo tudi pri nas še iz časov beneške nadoblasti. Ponekod so bile na njegov god v navadi Markove prošnje procesije (npr. v Padni, Sv. Marko – Koper), ki so se vile po poljih in njivah, ljudje pa so ob prepevanju litanij vseh svetnikov prosili za varstvo pred naravnimi katastrofami, za lepno vreme, za dobro letino.

Še vedno je za veliko noč v navadi blagoslov jedi, predvsem pinc (sladkega kruha okrogle oblike), kuhanih jajc in

pršuta. Jajca so obarvali z olupki čebule. Za veliko noč so bili od jedi na mizi: kuhana jajca, domači pršut, kuhani štrukliji s plečetom (sprednje prašičje stegno), nakalda (pristna istrska jed), žolca ter seveda pince in tičice, slednje za otroke. Nekdaj je bilo za veliko noč v navadi tudi »picanje jajc«. Fantje so se zbrali na vasi in z določene razdalje metali kovanec v trdo kuhano jajce. Komur je uspelo zapiti kovanec v jajce, si ga je prislužil.

PINCA



Pinca je tipična istrska velikonočna sladica oziroma, bolje rečeno, sladek kruh, ki ga ponekod še danes pečejo doma. Obstaja pa nekaj različnih receptov glede sestavin za pripravo pince. Rečemo ji tudi primorska pinca, velikonočna pinca itd.

Potrebujemo:

1 kg bele moke, 6 jajc in 2 beljaka, 350 g sladkorja, 250 g masla, 100 g pivskega kvasa, 1 l mleka, sol, rum, vanilin sladkor.

Priprava:

1. V skledo damo kvas, malce sladkorja, mlačno mleko in malce moke ter damo na toplo, da se vse skupaj skvasi.
2. Medtem damo na mizo moko, naredimo vdolbino, vanjo damo jajca, malce soli, raztopljen v topli vodi, sladkor, raztopljen v mlačnem mleku, raztopljen maslo, vanilin sladkor in kozarček ruma. Dodamo kvas in vse dobro pregnetemo.

Ko je testo dobro zgneteno, ga pokrijemo in pustimo vzhajati na toplem prostoru.

3. Ko je testo vzhajalo, ga pregnetemo, oblikujemo hlebčke in pustimo, da še enkrat vzhajajo.

4. Premažemo jih z rumenjaki, jih s škarjami od zgoraj zarežemo v obliki križa, damo v segreto pečico na 180 °C in pečemo približno 50 minut. Ko so pečene, jih potresemo z navadnim sladkorjem.

TIČICA



Potrebujemo:

Za pripravo tako imenovane tičice (pletenice, kite...) potrebujemo testo kakor za pinco in dve jajci, eno za okras, eno pa za premaz.

Priprava:

Testo za pinco razdelimo na štiri dele, razvaljamo vsakega posebej za palec debelo in spletemo kito v obliki vretena. V zgornji, debelejši del testa

damo oprano sveže jajce z lupino, testo premažemo s stepenim jajcem in pečemo v pečici, da lepo porjavi. Ko je tičica pečena, jo potresemo z navadnim sladkorjem.

Namesto kite lahko testo oblikujemo v gnezdo ali krono, enako z jajcem na sredini, premažemo s stepenim jajcem in spečemo.

ŽOLCA

Tudi žolco ali žuco (hladatino) pripravljajo v različnih krajih različno. V glavnem iz svinjskega mesa in različne zelenjave oziroma začimb.

Potrebujemo:

2–3 svinjske nogice, pribl. 1 kg telečjih kosti – piščali, vodo, sol, poper v zrnu, vinski kis, čebulo, česen, korenje, zeleno, peteršilj (po želji) in lovor.

Priprava:

V lonec damo razpolovljene svinjske nogice in telečje kosti, jih prelijemo s hladno vodo, osolimo in počasi kuhamo na zmernem ognju. Čez nekaj časa, ko voda malo povre, dodamo zeleno, peteršilj, čebulo, česen, poper v zrnu in lovorove liste. Med kuhanjem z žlico odstranjujemo maščobo, ki se nabira na površju. Na polovici kuhanja dodamo 1–2 žlici vinskega kisa. Ko je meso kuhano (odstopi od kosti), ga zložimo

v stekleno posodo in prelijemo s precejeno juho. Postavimo za en dan v hladilnik, da se strdi. Naslednji dan žolco razrežemo, okrasimo z narezanim trdo kuhanim jajcem in ponudimo.

PRŠUT V TESTU

Potrebujemo:

domače pleče ali pršut brez kosti, pribl. 1 kg, vodo, lovorov list; za testo pa: 1 kg bele moke, 5 dag kvasa, sladkor, malo mlačne vode, dober ščepec soli ter po želji eno jajce za premaz.

Priprava:

Če je pleče ali pršut že slan in popopran, ga skuhamo v vodi z lovorovim listom, sicer dodamo še sol in nekaj zrn popra. Kvas, sladkor in mlačno vodo damo v skledo, da se skvasi, nato ga stresemo v moko, dodamo malo soli in vse dobro zgnetemo. Pustimo, da vzhaja na približno dvojno količino. Nato testo razvaljamo za palec debelo, nanj položimo mlačno kuhano šunko in zavijemo. Premažemo s stepenim jajcem in v pečici pri 175 °C pečemo pol ure.

Vsem bralcem MOK-a želim radostne velikonočne praznike.

Alberto Pucer

Dogajanje zadnjega meseca v slikah



Med 2500-glavo množico ob obisku Nicka Vujicica v športni dvorani Bonifika smo opazili tudi direktorico občinske uprave Mestne občine Koper Sabino Mozetič.



Motivacijskega nastopa človeka brez rok in nog Nicka Vujicica so se udeležili tudi županova žena Eva in sinova Nik in Taj. In bili so očarani.



Predstojniki občinskih uradov in vodje služb se redno sestajajo na torkovih kolegijih direktorice občinske uprave. Kolegij sredi aprila je bil še posebno zanimiv, saj so na njem imeli tudi vodstveni pregled.



V sredo, 13. aprila, je »kristusova leta« praznovala sodelavka iz glavne pisarne Mestne občine Koper Karmen Pistotnik. Ker je kljub njegovim letom nekoliko manjša od Kristusa, je morala ob prejemu rojstnodnevnega darila stopiti na stol, da je sodelavcu Davorju prihranila nepotrebno priklanjaje.



Potem ko je štiričlanska delegacija v mesecu marcu na sejmu lokalne samouprave v Sarajevu na obisk v Koper povabila župana občine Brčko Distrikta BiH Dragana Pajića, je ta pred dnevi osebno obiskal Koper.

Župan Boris Popovič je dvodnevni obisk bosanske delegacije izkoristil in delegaciji razkazal Mestno občino Koper. Med drugim so tako obiskali koprsko gledališče in Pretorsko palačo, kjer se je župan Pajić tudi vpisal v knjigo gostov, župana pa sta ob enem sklenila, da občini pričneta s postopkom pobratenja. Brčko Distrikt BiH je namreč avtonomna enota v okviru Bosne in Hercegovine, ki ima lastno skupščino in vlado, ki ji predseduje župan. Kot ekonomsko ter politično najbolj atraktiven del Bosne in Hercegovine je zelo zanimiv za tuje naložbe.



Na finalu Pokala Slovenije v futsalu v dvorani Bonifika smo med občinstvom v objektiv ujeli podžupana Janija Bačiča in občinskega svetnika Mladena Rudonjo s prijatelji.

Oglašujte tudi vi!

kontaktirajte nas na andreja.cmaj@koper.si



Nad vse uspešna predstava Gledališča Koper Chicchignola je 23. marca v Domžalah doživela 50. ponovitev. Ob tej priložnosti je nastala skupinska fotografija.



Tako je priznani vinar iz Truska Marinko Rodica, sicer tudi prvi zmagovalec natečaja Županovo vino, poskrbel za dobro kri krvovalcev z Golnika, ki so se konec marca v sklopu obiska na Obali ustavili tudi v marežganski kanavi in degustirali primorsko žlahtno kapljico.



V začetku meseca sta Koper obiskala Jure Franko in njegova žena Simona Vodopivec Franko. Ogledala sta si koprsko gledališče, na odru katerega je gostoval njun muzikal. Nekdanji vrhunski športnik ter pevek in glasbena pedagoginja sta bila nad mestom več kot navdušena.



Na odprtju prenovljenih prostorov Hotela Convent v Ankaranu smo v objektiv ujeli direktorja in poveljnika Gasilske brigade Koper Vilija Bržana, podžupana Janija Bačiča, direktorico občinske uprave Sabino Mozetič in predsednico Športne zveze Koper Sonjo Poljšak.



Konec marca je predstava Duohtar pod mus, narejena v koprodukciji koprskega in novogoriškega gledališča, doživela že 200. ponovitev. Čestitke ob visokem jubileju!



V začetku meseca je rojstni dan praznovala svetovalka župana za odnose z javnostjo Mojca Beljan. Tudi tokrat je s sladkimi dobrotami in kavico poskrbela za svoje sodelavce, ki so ji ob tej priložnosti poklonili šopek rož.



Radio Capris skupaj s Pizzerio Primavera vsak ponedeljek, sredo in petek izbira delovni kolektiv, ki dobi brezplačno kosilo. V sredo, 6. aprila, so tako izžrebali županov kabinet MOK, jih poklicali v živo, voditeljica RA Capris Lara Pirc pa je pet slastnih pic na MOK dostavila točno v času kosila.



V začetku meseca so na odrskih deskah koprškega teatra premierno uprizorili Molièrovega Georgea Dandina v režiji Luke Martina Škofa. V glavni vlogi je nastopil Radoš Bolčina, poleg njega pa še Mojca Fatur, Igor Štamulak, Danijel Malalan, Miha Rodman, Dunja Zupanec in Rok Matek.



Obalno društvo proti mučenju živali je 10. aprila v koprskem gledališču organiziralo dobrodelno dražbo umetniških del priznanih umetnikov, namenjeno živalim v Obalnem zavetišču. Dražbo je tudi letos vodil direktor Obalnih galerij Toni Biloslav, za glasbeno vzdušje pa so poskrbeli Slavko Ivančič in Klapa Solinar ter zasedba Vilinius.



V začetku meseca je rojstni dan praznovala tudi odgovorna urednica časopisa KP-MOK Andreja Čmaj Fakin. Med prvimi ji je voščil Tomaž Gantar, novi vodja kabineta župana Mestne občine Koper.



Na prireditvi Žogarija smo srečali predstojnico občinskega urada za nepremičnine Majo Šviligoj Cernaz, ki je trenutno na porodniškem dopustu. Zato ni čudno, da smo jo v objektiv ujeli v družinskem krogu.



Svetovalka župana Jana Tolja je v začetku aprila v Pretorski palači sprejela skupino francoskih osnovnošolcev, ki so si s koprskimi vrstniki ogledovali našo občino. Francoski otroci so teden dni živeli pri koprskih družinah, ki so jim tako omogočile tedenske počitnice v Kopru, ki si jih zaradi socialne stiske sicer ne bi mogli privoščiti.

Leta se jim ne poznajo

Društvo ljubiteljev starodobnih vozil in plovil Adria Classic iz Kopra, v sodelovanju s tovarno Tomos in avtošolo Capris iz Kopra, je letos že petič zapored priredilo srečanje Adria Classic Tomos. Gre za svojevrstno srečanje ljubiteljev starodobnih mopedov in motorjev, ki so ugledali luč sveta iz nekdaj svetovno priznane koprške tovarne Tomos.

Organizator srečanja Sandi Fikon je za naš časopis povedal, da je z odzivom izjemno zadovoljen. »Letošnje srečanje je bilo uspešno v vseh pogledih in smo več kot zadovoljni. Vsi so prišli na cilj, udeležencev pa je iz leta v leto več. Letos jih je bilo kar 150,« je še povedal Fikon, ki nam je opisal, kako je poteklo že tradicionalno srečanje. To je dan, ki je v celoti posvečen obujanju tradicije mopedov, ki so bili parkirani v praktično vsaki garaži nekdanje države. Obiskovalci so si lahko ogledali tovarno Tomos, udeleženci pa so v skupinah odpeljali 60 kilometrov dolgo progo. Proga se je začela z vožnjo okoli Kopra, ki je nadaljevala proti Šmarjam, do vasi Puče. Nato so se Tomosovi starodobniki popeljali proti Svetemu Petru, Dragonji,

mimo Portoroža do Pirana. Po krajšem postanku v Piranu, so krenili proti Izoli in nato nadaljevali do cilja, ki je bil pred tovarno Tomos v Šalari, kjer so se vozniki mopedov in motorjev preizkusili v spretnostni vožnji. Še pred zabavo, ki je trajala do večernih ur, so prireditelji letošnje Adrie Classic Tomos podelili nagrade za prva tri mesta v kategorijah mopedov in motorjev ter nagrado za najlepši motor, ki je letos bil Tomos APN4 Hippie, t. i. »štirka«, lastnika Primoža Majcna iz Majcnov pri Sežani. Fikon je za naslednje leto napovedal vrsto novosti, med glavnimi naj omenimo izjemno zanimivo stalno razstavo Tomosovih starodobnikov, ki bo naslednje leto v koprskem muzeju in bo trajala predvidoma štiri mesece, od junija do septembra.

Jan Plestenjak znova navdušil koprsko občinstvo

Na odru Disco Planeta Tuš je sredi meseca nastopil šarmantni Jan Plestenjak.

Črnlasi pevec je z novimi in starimi hiti, kot so Punca, Iz pekla do raja, Soba 102, Moja ljubica in drugi, do-
 dobra ogrel koprsko občinstvo, ki ga je z bučnim aplavzom in klici po koncu koncerta kar trikrat znova priklicalo na oder.



Jan je s svojim glasom in stasom znova dokazal, da sodi v sam vrh slovenske glasbene scene.



Jan na odru izžareva prav posebno energijo. Njegove skladbe z najnovejšega albuma Osebnost in nekateri starejši hiti so občinstvu popolnoma zlezle pod kožo.



**OVEN**

✚ Letite na krilih pozitivne energije

! Premalo časa za vse, kar načrtujete

To je vaše obdobje, v katerem vam združeni planeti pomagajo praktično na vseh področjih. Nikakor se ne morete ustaviti, celo v trenutkih, ko vaše telo hrepeni po počitku. V takih okoliščinah ste sicer zmagovalni, saj vam je najpomembnejše, da se nenehno kaj dogaja: takrat ste najbolj zbrani. Ne pozabite pa na svoje bližnje, ki vam morda ne morejo slediti. Partner vam dopoveduje nekaj pomembnega!

**BIK**

✚ Prepletanje prijateljstva z ljubeznijo

! Počasnost in zamude

Utrdite lahko odnos, ki vam največ pomeni, vendar pa bodite pripravljeni na nekaj novosti, sprememb in prilagajanja tik pred zdajci. To bo prva zanimiva, potem pa nekoliko težje, saj se vse skupaj ne bo omejilo le na nekaj dni. Biki prve dekade uživate okoli svojega rojstnega dne, preostali pa morajo počakati še približno deset dni, do dogajanja, ki bodo ključna. Pazite pri delu, da ne pride do zamud.

**DVOJČKA**

✚ Posli na pravih tirih

! Napetost v zasebnih odnosih

Nekaj se bo zavrtelo še hitreje, kot ste sploh upali, zato že začnite razmišljati o tem, kako boste nadaljevali. Ponavadi ste veseli, ko načrtujete nekaj korakov vnaprej, toda tokrat bi radi vseeno ostali na trdnih tleh. Uspelo vam bo vse uskladiti, in sicer na najboljši možen način. V takih pogojih pa trpi ljubezen, ki ni več v senci, ravno nasprotno: partner trmasto vztraja pri svojem!

**RAK**

✚ Ljubezenska zgodba

! Spodrsljaji ob delu

Dolgo ste se spraševali, zakaj se vam dogaja vse, razen ljubezni. Morda ste bili nekoliko raztreseni, izbirčni, negotovi: sedaj se vse obrača in – razen v prvem aprilskem tednu – imate vse možnosti za zmago! Posebno če ste se odločili ponuditi novo priložnost osebi, s katero ste se nedavno povezali. V karieri previdno, posebno glede tega, komu boste zaupali.

**LEV**

✚ Povečanje odpornosti

! Pritisk v domači okolici nevarno narašča

Prvič po dolgem času se bodo samski levi počutili prijetneje, kot tisti, ki so v dolgih razmerjih. Imeli boste občutek, da se vaše želje počasi izpolnjujejo, saj bo izbira v vaših rokah. Drugi pa, pozor, predolgo ste vztrajali pri istih navadah, trmasto zavračali vse, kar je drugačno. Prihaja zasoljen račun, v obliki preprirov. Vsaj fizične energije bo več kot dovolj!

**DEVICA**

✚ Ljubezenska igrivost

! Neučakanost

Povsem nepredvidljivi boste, kar je za vas neznačilno: očitno je, da vas je neka zadeva ali oseba dodobra ogrela in zato se ne brzdate več. Kar je vsekakor dobro, glede na to, da se le ob takih valovanjih lahko dejansko premaknete naprej. V službi se zanesite na šesti čut in urejanje medsebojnih odnosov, ljubezen pa bo povzročala prave metuljčke. Še vaš videz bo prenovljen!

**TEHTNICA**

✚ Samostojni projekti

! Fizično naprežanje

Pripravljeni ste začeti nekaj novega, kjer boste lahko postavljali svoja pravila. Pri tem pozabljate na svojo značilno previdnost, zadržanost in obotljivost. Vse naštete lastnosti pa bodo kar izpuhtele v vedno toplejšem spomladanskem zraku, v katerem bo vsekakor več izvirnosti in ljubezenskega poguma. Tudi za dogodek, ki bo ključno zaznamoval celotno obdobje.

**ŠKORPIJON**

✚ Ljubezenski preobrati

! Sorodniki ali sodelavci vas pogosto ustavljajo

Pomlad se nadaljuje v znaku dvomov, vendar ne nepremostljivih. Gre bolj za občutek, da morda niste kos vsemu, kar ste si zastavili. Vsekakor je moč v vaši vztrajnosti in odločnosti, ne glede na to, da vas bodo večkrat ustavile domače ali delovne okoliščine. V ljubezni pa so na vidiku razlage in rešitev: zadovoljni boste, saj boste končno imeli nekaj konkretnega, otipljivega.

**STRELEC**

✚ Izboljšanje na poslovnem področju, potovanja

! Ljubezen pod vprašajem

Marsikaj se odvija po načrtih, s podarkom na potovanjih, premikih, poslovnih pogajanjih. Marsikaj pa ne pomeni vse in to boste začutili predvsem po zmanjšanem interesu v ljubezni ali pa po preprih, ki izhajajo iz obojestranske nepopustljivosti. Zato dobro razporedite moči, ne dovolite, da bi vas le ena zamisel zaslepila in vam odvzela čas za ostalo.

**KOZOROG**

✚ Uživate v podpori

! Preveliki fizični napor

Dobili boste več namigov, da ste na pravi poti, in še več – prihajajo ravno od tistih, ki so vas do zdaj morda kritizirali. Vsaka medalja ima dve plati in pripravite se na prilagajanje, ki vam bo v pravem trenutku še bolj pomagalo. Fizično pa niste na vrhuncu moči, zato si ne zastavljajte novih ciljev. Toplejšo sezono bi radi dočakali pripravljeni, vendar pa rezultatov kar čez noč enostavno ni.

**VODNAR**

✚ Rešeno vprašanje selitve

! Mešana ljubezenska čustva

Še enkrat se ponavlja dobra stara zgodba: ko končno dosežete nekaj več glede ljubezenske ali družinske sreče, vas takoj spreletijo novi dvomi. Postanete dlakocepski in drago osebo utegnate tudi neprijetno presenetiti. Zato pazljivo, posebno ob prehodu v maj. Vsaj glede pravnih in nepremičninskih vprašanj si boste dejansko oddahnili.

**RIBI**

✚ Ljubezen kot najmočnejše gorivo

! Zamude glede odgovorov v službi

V zasebnih odnosih se dogaja ravno tisto, o čemer ste najpogostejše razmišljali, in kot otrok, ki dobi svojo najljubšo igračo, boste morda na začetku kar očarano obstali brez diha. Vsekakor so še možnosti, da osebo bolje spoznate in načrtujete kaj novega. Obstaja pa še eno področje, ki ga nikakor ne bi smeli zanemariti, saj so posledice lahko velike: to so pomembni roki glede poslovnih izpitov.



UREJA:
stilistka MAJA LAZAR

Poletje se bliža in tudi naša rubrika postaja temu primerno vedno bolj barvita. Oblačila so čedalje bolj lahka, saj so pred nami vroči dnevi in težko pričakovano poležavanje na plaži. S stilistko Majo Lazar smo se odločili, da vam tokrat predstavimo nekaj trendov kopalk in tunik, ki so primerne za prihajajoče poletne dni.

V starem delu mesta sta nam svojo ponudbo predstavili trgovina Extremee in Völkner z zadnjimi modeli oblekic in majčk za vsak dan, trgovina s spodnjim perilom na tržnici - Bellissima, pa nam je razkrila nekaj nasvetov glede kopalk.

Letošnji zadnji hit so mornarski vzorci in seveda črte, v modi so tudi živalski vzorci in seveda barve, barve, barve.



BELLISSIMA
37,00



EXTREMEE
35,90



VÖLKNER
- Miaou
9,99



VÖLKNER
- Luna
47,52



BELLISSIMA
37,00



VÖLKNER
- Cecil
59,95



VÖLKNER
- Cecil
39,95



EXTREMEE
24,90



BELLISSIMA
42,00



EXTREMEE
19,90



EXTREMEE
26,80



VÖLKNER
- Luna
57,95



EXTREMEE
21,90



BELLISSIMA
35,00

Pravilno izpolnjeno geslo križanke nam na dopisnici pošljite do 10. maja 2011 na MESTNA OBČINA KOPER, VERDIJEVA 10, 6000 KOPER s pripisom »za nagradno križanko«. Med vsemi prispelemi in pravilno izpolnjenimi gesli bomo izžrebali 3 nagrajence, ki jih bomo objavili v prihodnji številki in obvestili po pošti.

Geslo iz prejšnje številke: MAREZIGE

Nagrajenci minule številke:

1. Dušan Žilavec, Šmarje 1b, 6274 Šmarje, prejme steklenico Županovega olja.
2. Tanja Saksida, Bernetičeva 16, 6000 Koper, prejme knjigo Emilije Pavlič Mamica, nauči me kuhati.
3. Nevja Koren, Puntarjeva 11, 6000 Koper, prejme majico Mestne občine Koper.

Izjave meseca



GREGOR STRMČNIK

Pobudnik ustanovitve občine Ankaran v izjavi za Radio Koper:

Sem zagotovo prepričan, da občina bo ustanovljena. V kolikor pa bi zakon o volitvah bil sprejet ali pa na podlagi njega odlok o razpisu lokalnih volitev v Mestni občini Koper in v kolikor bi volivke in volivci Ankarana bili vpisani v volilni imenik sosednje občine Koper, bi po našem prepričanju bil takšen odlok nezakonit, neustaven in mi ga bomo izpodbijali na Ustavnem sodišču Republike Slovenije.



VIKTOR MARKEŽIČ

prvak stranke Oljka, na primorska.info:

»Popoviča so samo besede in leporečja, saj je v resnici Mestno občino Koper pripeljal na rob bankrota in je vprašanje, koliko let bomo potrebovali, da se finančno stanje občinske blagajne sanira. Računi za nepotrebne fontane, promenade in palme so dragi in bilo je vprašanje časa, kdaj bo odjeknila dolžniška bomba.«



BORIS POPOVIČ

župan Mestne občine Koper, v odgovoru Oljki:

»Nobeno presenečenje ni, da take neumnosti o zadolževanju in finančni problematiki Mestne občine Koper piše prav Oljka, privatna stranka znanega in nedvomno »uspešnega oziroma najuspešnejšega« bivšega generalnega direktorja Tomosa Viktorja Markežiča. Znano je, da je 2400 delavcev tega nekoč paradnega konja obalnega gospodarstva prav pod njegovim vodstvom končalo na cesti. Zanimivo ob tem je, da je objavo o stečaju Tomosa vrli Markežič, nesporni šef Oljke, objavil v srbskem časopisu Borba. Vsi namreč dobro vemo, da je bil ta časopis, tako v Kopru kot v vsej Sloveniji, zelo bran (ha, ha). Seveda v cirilici. Opravičevati se ali pa razlagati nekemu, ki ima tako briljantno gospodarsko zgodovino, se v tem trenutku Mestni občini Koper ne zdi potrebno.«

Pregovor meseca

Kjer so dejstva, ni treba besed. Latinski

12				SLOVENSKI TELOVADEC (MITJA)	MESTO V TESALIJI, GRČIJA	AGAMEM- NONOV MORILEC, AJGIST	ROJ. KRAJ ANTONA MARTINA SLOMSKA	NEAKTIVEN ČLOVEK	ZBAD- LJIVOST
BLAZINICA NA ŠAPAH									
AMERIŠKA ROCKOV- SKA SKUPINA									3
ELEKTRON- KA S TRE- MI ELEK- TODAMI				4					
1	2	3	4	USODA PRI MUSLI- MANIH					
5	6	7	8	KONICA, BODICA GORA NAD BOVCEM			JAMIE OLIVER NAROD V ČEČENJI		
GESLO JE NA POLJIH S ŠTE- VILKAMI	DOLOČITEV SMERI	ZDRAV- NIŠKO SLUŠALO	AFR. JEZIK, SKUPINA KOLESAR VALJAVEC			ČETRTA DIMENZIJA SLADKA LIMONA			
PRIPADNIK HRVAŠKIH NACIONA- LISTOV	2					ISTRSKI RIBIŠKI ČOLN RAŽENJ			
KRAJ PRI LJUBLJANI						1			RAZVOJ K POPOLNEJ- ŠEMU STANJU
ZDRAVILLO									
PLINAST OGLJIKO- VODIK, ETILEN				7	KRAJ PRI NOVI GORICI				5
SKUPINA ŽUŽELK V LETU				PLAST	GORSKI REŠEVALNI ČOLN, AKI	EULEN- SPIEGEL ZVEZA MED DRŽAVAMI			
IVAN SIVEC				ŠIBKEJŠI VETER NORDIJSKI BOGOVI			SREDINA POETA MAVRAH (NAREČNO)		
TEKSTILNA DELAVKA			8				IGRALEC GODNIČ		
DRUGA DOBA PRE- KAMBRIJA							POTEG Z REZILOM	6	
KDOR ZELO VPIJE (NAREČNO)							ZVRST JAMAJŠKE GLASBE		

Karikatura meseca



OKUSI ISTRO VSAK DAN / ASSAPORA L'ISTRIA OGNI GIORNO

Odkrijte gastronomske zaklade Istre, združene v pravljичne kulinarčne menije. Lov na okuse se začne v izbranih restavracijah Slovenske Istre. Slastno, vsak dan.

Scoprite i tesori gastronomici dell'Istria uniti nei favolosi menù culinari. La caccia ai sapori incomincia nei ristoranti scelti dell'Istria Slovena. Deliziosi. Ogni giorno.



Posebna dnevna ponudba tematskih menijev
Speciale offerta giornaliera di menu tematici

Villa Andor, Istrska hiša kulinarike, Restavracija Kamin Belvedere, Restavracija Pri Emilu Restavracija Mediteran, Restavracija Carnevale, Restavracija Hotela Marina, Gostilna Pod Slavnikom, Istrska klet Pomjan, Restavracija Rizibizi, Gostilnica Gušt, Restavracija Skipper, Restavracija Solni cvet pri Damjanu, Gostilna domačija Ražman

18. 4. - 22. 5. 2011

 Druženje s špargami / In compagnia degli asparagi

23. 5. - 26. 6. 2011

 Istrska pravljica / Favola istriana

Vodeni tematski kulinarčni večeri v izbranih restavracijah
Serate tematiche culinarie guidate nei ristoranti scelti

Potrebne so predhodne rezervacije! / Sono richieste prenotazioni!



Restavracija Carnevale, Škofije	28. 4. 2011		T: +386 (0)5 668 02 00
Restavracija Hotela Marina, Izola - Isola	5. 5. 2011		T: +386 (0)5 660 41 00
Gostilna Pod Slavnikom, Podgorje	12. 5. 2011		T: +386 (0)5 687 01 70
Istrska klet Pomjan, Pomjan	19. 5. 2011		T: +386 (0)5 656 95 20
Restavracija Rizibizi, Portorož - Portorose	26. 5. 2011		T: +386 (0)5 993 53 20
Gostilnica Gušt, Izola - Isola	2. 6. 2011		T: +386 (0)51 383 666
Restavracija Skipper, Koper - Capodistria	9. 6. 2011		T: +386 (0)5 626 18 10
Restavracija Solni cvet pri Damjanu, Sečovelje	16. 6. 2011		T: +386 (0)40 654 435
Gostilna domačija Ražman, Gračišče	23. 6. 2011		T: +386 (0)5 657 20 03



Tesori gastronomici dell'Istria